



**KTS5LE14S**

<b>DE</b>	<b>Benutzerinformation   Kühl - Gefrierschrank</b>	<b>2</b>
<b>IT</b>	<b>Istruzioni per l'uso   Frigo-Congelatore</b>	<b>22</b>



# Willkommen bei Electrolux! Danke, dass Sie sich für unser Gerät entschieden haben.



Um Anwendungshinweise, Prospekte, Informationen zu Fehlerbehebung, Service und Reparatur zu erhalten:  
[www.electrolux.com/support](http://www.electrolux.com/support)

Änderungen vorbehalten.

## INHALTSVERZEICHNIS

1. SICHERHEITSHINWEISE.....	2
2. SICHERHEITSANWEISUNGEN.....	4
3. MONTAGE.....	7
4. BEDIENFELD.....	9
5. TÄGLICHER GEBRAUCH.....	10
6. TIPPS UND HINWEISE.....	12
7. REINIGUNG UND PFLEGE.....	15
8. PROBLEMBEHEBUNG.....	16
9. GERÄUSCHE.....	19
10. TECHNISCHE DATEN.....	19
11. INFORMATIONEN FÜR PRÜFINSTITUTE.....	20
12. INFORMATIONEN ZUR ENTSORGUNG.....	20

## 1. ⚠ SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie vor der Montage und dem Gebrauch des Geräts zuerst die Bedienungsanleitung. Bei Verletzungen oder Schäden infolge nicht ordnungsgemäßer Montage oder Verwendung übernimmt der Hersteller keine Haftung. Bewahren Sie die Anleitung zum Nachschlagen an einem sicheren und zugänglichen Ort auf.

### 1.1 Sicherheit von Kindern und schutzbedürftigen Personen

- Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mit mangelnder Erfahrung / mangelndem Wissen benutzt werden, wenn sie durch eine für ihre Sicherheit zuständige Person beaufsichtigt werden oder von dieser Person Anweisungen erhalten haben, wie das

Gerät sicher zu bedienen ist und welche Gefahren bei nicht ordnungsgemäßer Bedienung bestehen. Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren und Personen mit sehr umfangreichen und komplexen Behinderungen dürfen das Gerät unter der Voraussetzung, dass sie ordnungsgemäß angewiesen wurden, ein- und ausladen. Halten Sie Kinder unter 3 Jahren vom Gerät fern, wenn sie nicht ständig beaufsichtigt werden.

- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Kinder dürfen keine Reinigung und Wartung des Geräts ohne Beaufsichtigung durchführen.
- Halten Sie sämtliches Verpackungsmaterial von Kindern fern und entsorgen Sie es ordnungsgemäß.

## **1.2 Allgemeine Sicherheit**

- Dieses Gerät ist nur für die Aufbewahrung von Lebensmitteln und Getränken bestimmt.
- Dieses Gerät ist für den häuslichen Gebrauch im Haushalt in Innenräumen konzipiert.
- Dieses Gerät darf in Büros, Hotelzimmern, Gästezimmern in Pensionen, Bauernhöfen und anderen ähnlichen Unterkünften verwendet werden, wenn diese Nutzung das (durchschnittliche) Nutzungsniveau im Haushalt nicht überschreitet.
- Um eine Kontaminierung von Lebensmitteln zu vermeiden, beachten Sie die folgenden Hinweise:
  - Öffnen Sie die Tür nicht über längere Zeit hinweg;
  - Reinigen Sie regelmäßig Oberflächen, die mit Lebensmitteln in Kontakt kommen können, und zugängliche Ablaufsysteme;
  - Lagern Sie rohes Fleisch und Fisch in geeigneten Behältern im Kühlschrank, so dass sie nicht mit anderen Lebensmitteln in Berührung kommen oder auf diese tropfen.

- **WARNUNG:** Halten Sie die Lüftungsöffnungen im Gerätegehäuse oder in der Einbaunische frei von Hindernissen.
- **WARNUNG:** Versuchen Sie nicht, den Abtauvorgang durch andere als vom Hersteller empfohlene mechanische oder sonstige Hilfsmittel zu beschleunigen.
- **WARNUNG:** Achten Sie darauf, den Kältekreislauf nicht zu beschädigen.
- **WARNUNG:** Betreiben Sie in den Lebensmittelfächern des Geräts keine anderen als die vom Hersteller empfohlenen Elektrogeräte.
- Reinigen Sie das Gerät nicht mit Wasserspray oder Dampf.
- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, feuchten Tuch. Verwenden Sie ausschließlich Neutralreiniger. Verwenden Sie keine Scheuermittel, Scheuerschwämme, scharfe Reinigungsmittel oder Metallgegenstände.
- Wenn das Gerät längere Zeit leer steht, schalten Sie es aus, tauen Sie es ab, reinigen und trocknen Sie es und lassen Sie die Tür offen, um Schimmelbildung im Gerät zu vermeiden.
- Bewahren Sie keine explosiven Substanzen wie Aerosoldosen mit brennbarem Treibgas in diesem Gerät auf.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, einem autorisierten Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person zur Vermeidung einer Gefahrenquelle ersetzt werden.

## 2. SICHERHEITSANWEISUNGEN

### 2.1 Montage

#### **WARNUNG!**

Nur eine qualifizierte Fachkraft darf die Montage des Geräts vornehmen.

- Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial.

- Montieren Sie ein beschädigtes Gerät nicht und benutzen Sie es nicht.
- Verwenden Sie das Gerät aus Sicherheitsgründen nicht, bevor es in den Einbauschrank gesetzt wird.
- Halten Sie sich an die mitgelieferte Montageanleitung.
- Seien Sie beim Umsetzen des Gerätes vorsichtig, da es sehr schwer ist. Tragen

Sie stets Sicherheitshandschuhe und festes Schuhwerk.

- Stellen Sie sicher, dass die Luft um das Gerät zirkulieren kann.
- Warten Sie nach der Montage oder dem Wechsel des Türanschlags mindestens 4 Stunden, bevor Sie das Gerät an die Stromversorgung anschließen. So kann das Öl in den Kompressor zurückfließen.
- Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, bevor Sie am Gerät arbeiten (z.B. Wechsel des Türanschlags).
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Heizkörpern oder Herden, Backöfen oder Kochfeldern auf, es sei denn, in der Installationsanleitung ist etwas anderes angegeben.
- Setzen Sie das Gerät nicht dem Regen aus.
- Installieren Sie das Gerät nicht an einem Ort mit direkter Sonneneinstrahlung.
- Stellen Sie dieses Gerät nicht in Bereichen auf, die zu feucht oder kalt sind.
- Wenn Sie das Gerät verschieben, heben Sie es an der Vorderkante an, um den Fußboden nicht zu verkratzen.
- Das Gerät enthält einen Beutel mit Trockenmittel. Dieser Beutel ist kein Spielzeug. Dieser Beutel ist kein Lebensmittel. Bitte entsorgen Sie ihn umgehend.

## 2.2 Elektrischer Anschluss

### **WARNUNG!**

Brand- und Stromschlaggefahr.

### **WARNUNG!**

Achten Sie bei der Montage des Geräts darauf, dass das Netzkabel nicht eingeklemmt oder beschädigt wird.

### **WARNUNG!**

Verwenden Sie keine Mehrfachsteckdosen und Verlängerungskabel.

- Das Gerät muss geerdet sein.
- Stellen Sie sicher, dass die Daten auf dem Typenschild mit den elektrischen Nennwerten der Netzspannung übereinstimmen.

- Schließen Sie das Gerät nur an eine ordnungsgemäß installierte Schutzkontaktsteckdose an.
- Achten Sie darauf, die elektrischen Bauteile nicht zu beschädigen (z. B. Netzstecker, Netzkabel, Kompressor). Wenden Sie sich zum Austausch elektrischer Bauteile an das autorisierte Service-Zentrum oder einen Elektriker.
- Das Netzkabel muss unterhalb des Netzsteckers liegen.
- Stecken Sie den Netzstecker erst nach Abschluss der Montage in die Steckdose. Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker nach der Montage noch zugänglich ist.
- Ziehen Sie nicht am Netzkabel, wenn Sie das Gerät von der Stromversorgung trennen möchten. Ziehen Sie stets am Netzstecker.

## 2.3 Gebrauch

### **WARNUNG!**

Es besteht Verletzungs-, Verbrennungs-, Stromschlag- oder Brandgefahr.



Das Gerät enthält Isobutan (R600a), ein brennbares Erdgas mit einem hohen Grad an Umweltverträglichkeit. Achten Sie darauf, den Kältekreislauf, der Isobutan enthält, nicht zu beschädigen.

- Nehmen Sie keine technischen Änderungen am Gerät vor.
- Jegliche Verwendung des eingebauten Produkts als freistehendes Produkt ist strengstens untersagt.
- Stellen Sie keine elektrischen Geräte (z. B. Eisbereiter) in das Gerät, wenn solche Geräte nicht ausdrücklich vom Hersteller für diesen Zweck zugelassen sind.
- Wird der Kältekreislauf beschädigt, stelle bitte sicher, dass keine Flammen und Zündquellen im Raum vorhanden sind. Lüften Sie den Raum.
- Achten Sie darauf, dass keine heißen Gegenstände auf die Kunststoffteile des Geräts gelangen.
- Geben Sie keine Softdrinks in das Gefrierfach. Dadurch entsteht Druck auf den Getränkebehälter.

- Lagern Sie keine brennbaren Gase und Flüssigkeiten im Gerät.
- Platzieren Sie keine entflammaren Produkte oder Gegenstände, die mit entflammaren Produkten benetzt sind, im Gerät, auf dem Gerät oder in der Nähe des Geräts.
- Berühren Sie nicht den Kompressor oder den Kondensator. Diese sind heiß.
- Nehmen Sie keine Gegenstände aus dem Gefrierfach und berühren Sie diese nicht, falls Ihre Hände nass oder feucht sind.
- Frieren Sie aufgetaute Lebensmittel nicht wieder ein.
- Befolgen Sie die Hinweise auf der Verpackung zur Aufbewahrung tiefgekühlter Lebensmittel.
- Wickeln Sie die Lebensmittel in Lebensmittelkontaktmaterial ein, bevor Sie sie in das Gefrierfach legen.
- Achten Sie darauf, dass keine Lebensmittel mit den Innenwänden der Gerätefächer in Berührung kommen.

## 2.4 Innenbeleuchtung

### **WARNUNG!**

Stromschlaggefahr.

- Dieses Produkt enthält eine oder mehrere Lichtquellen der Energieeffizienzklasse G.
- Bezüglich der Lampe(n) in diesem Gerät und separat verkaufter Ersatzlampen: Diese Lampen müssen extremen physikalischen Bedingungen in Haushaltsgeräten standhalten, wie z.B. Temperatur, Vibration, Feuchtigkeit, oder sollen Informationen über den Betriebszustand des Gerätes anzeigen. Sie sind nicht für den Einsatz in anderen Geräten vorgesehen und nicht für die Raumbeleuchtung geeignet.

## 2.5 Reinigung und Pflege

### **WARNUNG!**

Andernfalls besteht Verletzungsgefahr und das Gerät könnte beschädigt werden.

- Schalten Sie das Gerät immer aus und ziehen Sie den Netzstecker aus der

Steckdose, bevor Reinigungsarbeiten durchgeführt werden.

- Der Kältekreis des Gerätes enthält Kohlenwasserstoffe. Das Gerät muss von einer qualifizierten Fachkraft gewartet und nachgefüllt werden.
- Prüfen Sie regelmäßig den Wasserabfluss des Geräts und reinigen Sie ihn gegebenenfalls. Bei verstopftem Wasserabfluss sammelt sich das Abtauwasser am Boden des Geräts an.

## 2.6 Service

- Wenden Sie sich zur Reparatur des Geräts an das autorisierte Servicezentrum. Dabei dürfen ausschließlich Originalersatzteile verwendet werden.
- Bitte beachten Sie, dass eigene Reparaturen oder Reparaturen, die nicht von Fachkräften durchgeführt werden, die Sicherheit des Geräts beeinträchtigen und zum Erlöschen der Garantie führen können.
- Die folgenden Ersatzteile werden auch nach dem Auslauf des Modells 7 Jahre lang vorgehalten: Thermostate, Temperatursensoren, Platinen, Lichtquellen, Lichtquellen, Türscharniere, Backbleche und Körbe. Bitte beachten Sie, dass einige dieser Ersatzteile nur an Reparaturbetriebe geliefert werden können und nicht alle Ersatzteile für alle Modelle relevant sind.
- Türdichtungen sind innerhalb von 10 Jahren nach Produkteinstellung des Modells erhältlich.

## 2.7 Entsorgung

### **WARNUNG!**

Verletzungs- und Erstickungsgefahr.

- Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung.
- Schneiden Sie das Netzkabel ab, und entsorgen Sie es.
- Entfernen Sie die Tür, um zu verhindern, dass sich Kinder oder Haustiere in dem Gerät einschließen.
- Der Kältekreislauf und die Isolierungsmaterialien dieses Gerätes sind ozonfreundlich.

- Die Isolierung enthält entzündliches Gas. Für Informationen zur korrekten Entsorgung des Gerätes wenden Sie sich an Ihre kommunale Behörde.

- Achten Sie darauf, dass die Kühleinheit in der Nähe des Wärmetauschers nicht beschädigt wird.

### 3. MONTAGE

#### **! WARNUNG!**

Siehe Kapitel „Sicherheitshinweise“.

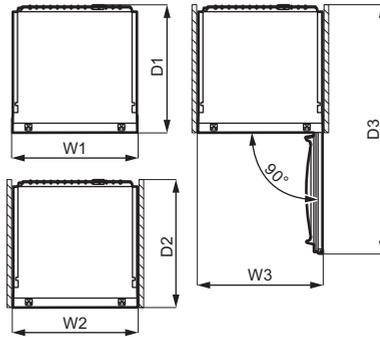
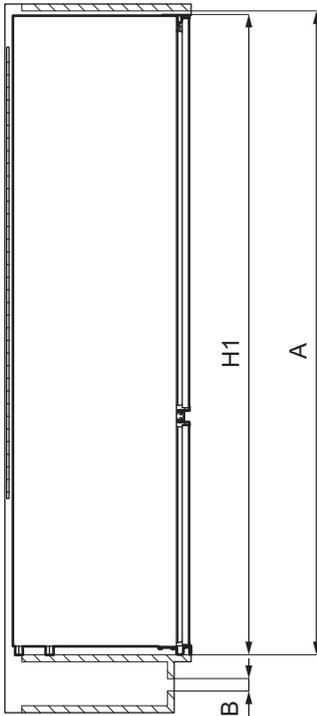
#### **! WARNUNG!**

Lesen Sie zur Installation des Geräts die Montageanleitung.

#### **! WARNUNG!**

Befestigen Sie das Gerät gemäß der Montageanleitung, um das Risiko eines instabilen Geräts zu vermeiden.

#### 3.1 Abmessungen



Gesamtabmessungen <sup>1</sup>		
H1	mm	1441
W1*	mm	548
D1	mm	549

<sup>1</sup> Höhe, Breite und Tiefe des Geräts ohne Griff

\* einschließlich der Breite der unteren Scharniere (8 mm)

Platzbedarf während des Betriebs <sup>2</sup>		
H2 (A+B)	mm	1482
W2*	mm	548
D2	mm	551
A	mm	1446
B	mm	36

<sup>2</sup> Höhe, Breite und Tiefe des Geräts einschließlich Griff und zuzüglich des notwendigen Freiraums für die Zirkulation der Kühlluft

\* einschließlich der Breite der unteren Scharniere (8 mm)

Platzbedarf insgesamt während des Betriebs <sup>3</sup>		
H3 (A+B)	mm	1482
W3*	mm	548
D3	mm	1071

<sup>3</sup> Höhe, Breite und Tiefe des Geräts einschließlich Griff plus des notwendigen Freiraums für die Zirkulation der Kühlluft, zuzüglich des Platzes, der notwendig ist, um eine Türöffnung bis zu dem minimalen Winkel zu ermöglichen, der die Entfernung der gesamten Innenausstattung erlaubt

\* einschließlich der Breite der unteren Scharniere (8 mm)

### 3.2 Aufstellungsort

Um die bestmögliche Funktionalität des Geräts zu gewährleisten, sollten Sie das Gerät nicht an einem Ort mit direkter

Sonneneinstrahlung aufstellen. Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe von Heizkörpern oder Herden, Backöfen oder Kochfeldern auf, es sei denn, in der Installationsanleitung ist etwas anderes angegeben.

Stellen Sie sicher, dass die Luft frei um die Geräterückseite zirkulieren kann.

Dieses Gerät sollte in einem trockenen, gut belüfteten Innenbereich aufgestellt werden.

Dieses Gerät ist für den Einsatz bei einer Umgebungstemperatur von 10°C bis 43°C vorgesehen.



Der ordnungsgemäße Betrieb des Geräts wird nur innerhalb des angegebenen Temperaturbereichs gewährleistet.



Wenn Sie Zweifel bezüglich der Installation des Geräts haben, wenden Sie sich bitte an den Verkäufer, unseren Kundenservice oder an den nächstgelegenen autorisierten Kundenservice.



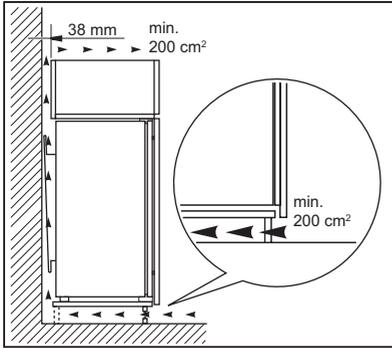
Es muss möglich sein, das Gerät vom Netz zu trennen. Daher muss der Stecker nach der Installation zugänglich bleiben.

### 3.3 Elektrischer Anschluss

- Stellen Sie vor dem Anschließen sicher, dass die auf dem Typenschild angezeigte Spannung und Frequenz mit Ihrer Hausstromversorgung übereinstimmt.
- Das Gerät muss geerdet sein. Der Netzstecker des Stromkabels ist hierfür mit einem Kontakt versehen. Wenn die Steckdose nicht geerdet ist, schließen Sie das Gerät gemäß den geltenden Vorschriften an eine separate Erdung an und wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker.
- Der Hersteller lehnt jegliche Verantwortung ab, wenn die oben genannten Sicherheitsvorkehrungen nicht eingehalten werden.

### 3.4 Anforderungen an die Belüftung

Der Luftstrom hinter dem Gerät muss ausreichend sein.



#### **⚠ VORSICHT!**

Lesen Sie die Montageanleitungen für die Installation.

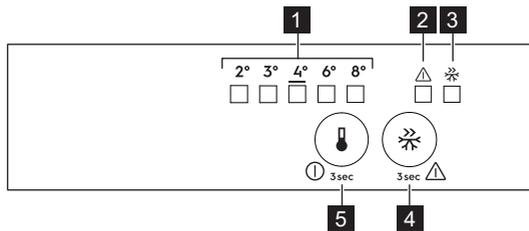
### 3.5 Wechseln des Türanschlags

Informationen zu Montage und zum Wechseln des Türanschlags finden Sie in einer separaten Anleitung.

#### **⚠ VORSICHT!**

Wenn Sie den Türanschlag wechseln, schützen Sie den Boden mit einem strapazierfähigem Material vor Verkratzungen.

## 4. BEDIENFELD



- 1** LED-Temperaturanzeige
- 2** Alarmanzeige
- 3** FastFreeze-Anzeige
- 4** FastFreeze-Taste
- 5** Temperaturregler  
„EIN/AUS“-Taste

#### 4.1 Einschalten des Geräts

1. Stecken Sie den Stecker in die Netzsteckdose.
2. Berühren Sie den Temperaturregler, wenn alle LEDs ausgeschaltet sind.

#### 4.2 Ausschalten des Geräts

Halten Sie die Taste des Temperaturreglers länger als 3 Sek. gedrückt.  
Alle Anzeigen erlöschen.

### 4.3 Temperaturregelung

Zur Inbetriebnahme des Geräts berühren Sie den Temperaturregler, bis die LED der gewünschten Temperatur aufleuchtet. Die Wahl erfolgt schrittweise von 2 °C bis 8 °C.  
Empfohlene Einstellung: 4 °C.

1. Berühren Sie den Temperaturregler . Die Anzeige der aktuellen Temperatur blinkt. Mit jeder Berührung des Temperaturreglers ändert sich die Einstellung um eine Position. Die entsprechende LED blinkt eine Zeit lang.
2. Berühren Sie den Temperaturregler so oft, bis die gewünschte Temperatur ausgewählt ist.



Die eingestellte Temperatur wird innerhalb von 24 Stunden erreicht. Nach einem Stromausfall bleibt die eingestellte Temperatur gespeichert.

#### 4.4 Funktion FastFreeze

Die FastFreeze Funktion dient dazu das Gefrierfach auf das Vorgefrieren und anschließende Schnellgefrieren der Lebensmittel vorzubereiten. Sie ist eine Schnellgefrierfunktion, die die Tiefkühlung neu hinzukommender Lebensmittel beschleunigt und gleichzeitig die bereits im Gefrierfach eingelagerten Lebensmittel vor unerwünschter Erwärmung schützt.



Um frische Lebensmittel einzufrieren, schalten Sie die FastFreeze-Funktion mindestens 24 Stunden, bevor Sie die einzufrierenden Lebensmittel in das Gefrierfach hinein legen, ein.

Drücken Sie zum Einschalten der Funktion FastFreeze die Taste FastFreeze. Die Kontrolllampe FastFreeze leuchtet.



Diese Funktion endet automatisch nach 52 Stunden.

Diese Funktion kann jederzeit durch erneutes Drücken der Taste FastFreeze ausgeschaltet werden. Die Kontrolllampe FastFreeze erlischt.

#### 4.5 Alarm - Tür offen

Wenn die Kühlschranktür etwa eine Minute geöffnet bleibt, ertönt der Signalton.

In der Alarmphase kann der Signalton durch Drücken einer beliebigen Taste ausgeschaltet werden. Der Ton schaltet sich nach etwa einer Stunde automatisch ab, um nicht zu stören.

Der Alarm schaltet sich aus, wenn die Tür geschlossen wird.

#### 4.6 Hochtemperaturalarm

Bei einem Temperaturanstieg im Gefrierfach (z. B. aufgrund eines früheren Stromausfalls) blinkt die Alarmleuchte und der Signalton ertönt.

Drücken Sie eine beliebige Taste, um den Ton auszuschalten.

Die Alarmleuchte blinkt so lange, bis die normalen Bedingungen wiederhergestellt sind.

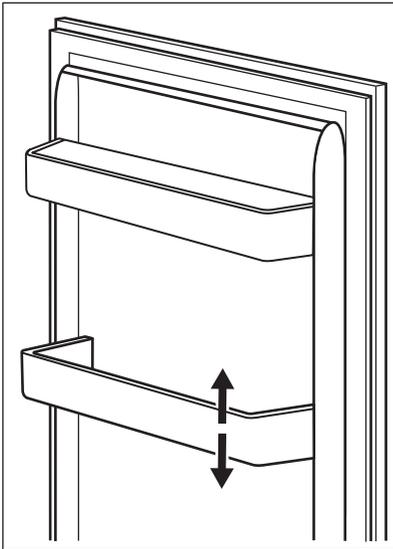
Wenn Sie keine Taste drücken, schaltet sich der Ton nach etwa einer Stunde automatisch ab, um nicht zu stören.

## 5. TÄGLICHER GEBRAUCH

### 5.1 Positionieren der Türablagen

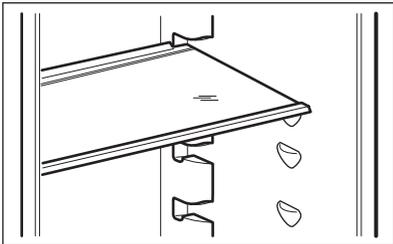
Um die Lagerung von Lebensmittelpackungen verschiedener Größen zu ermöglichen, können die Türunterteilungsfächer in verschiedenen Höhen angeordnet werden.

1. Ziehen Sie die Ablage langsam nach oben, bis diese sich löst.
2. Positionieren Sie diese neu wie erforderlich.



## 5.2 Verstellbare Ablagen

Die Wände des Kühlschranks sind mit einer Reihe von Führungsschienen ausgestattet, die verschiedene Möglichkeiten für das Einsetzen der Ablagen bieten.



Die Glasablage über der Gemüseschublade sollte jedoch nicht verstellt werden, um eine korrekte Luftzirkulation zu gewährleisten.

## 5.3 Obst- / Gemüseschublade

Im unteren Teil des Geräts befindet sich eine spezielle Schublade, die sich zur Aufbewahrung von Obst und Gemüse eignet.

## 5.4 Einfrieren frischer Lebensmittel

Das Gefrierfach eignet sich zum Einfrieren frischer Lebensmittel und zur langfristigen Aufbewahrung gefrorener und tiefgefrorener Lebensmittel.

Zum Einfrieren frischer Lebensmittel aktivieren Sie die FastFreeze-Funktion mindestens 24 Stunden, bevor Sie die einzufrierenden Lebensmittel in das Gefrierfach legen.

Lagern Sie die frischen Lebensmittel gleichmäßig verteilt im unteren Teil des Gefrierfachs.

Die maximale Menge an Lebensmitteln, die ohne Hinzufügen von anderen frischen Lebensmitteln innerhalb von 24 Stunden eingefroren werden kann, ist auf dem Typenschild (einem Schild im Gerät) angegeben.

Nach Abschluss des Gefriervorgangs kehrt das Gerät automatisch zur vorherigen Temperatureinstellung zurück (siehe „FastFreeze-Funktion“).



In diesem Fall kann sich die Temperatur innerhalb des Kühlschranks geringfügig verändern.

Weitere Informationen finden Sie unter „Tipps zum Einfrieren“.

## 5.5 Lagerung von Tiefkühlgerichten

Lassen Sie das Gerät vor der ersten Inbetriebnahme oder nach einer Zeit, in der das Gerät nicht benutzt wurde, mindestens 3 Stunden lang mit eingeschalteter Funktion FastFreeze laufen, bevor Sie Lebensmittel in das Fach legen.

Lagern Sie die Lebensmittel mit einem Mindestabstand von 15 mm zur Tür.

### **VORSICHT!**

Kam es zum Beispiel zum Auftauen durch einen Stromausfall, der länger dauerte, als der auf dem Typenschild angegebene Wert unter Lagerzeit bei Störung, dann müssen die aufgetauten Lebensmittel schnell verbraucht oder sofort gekocht und nach dem Abkühlen wieder eingefroren werden. Siehe „Hochtemperaturalarm“.

## 5.6 Abtauen

Tiefgefrorene oder gefrorene Lebensmittel können vor dem Verzehr im Kühlschrank oder in einem Plastikbeutel unter kaltem Wasser aufgetaut werden.

Dieser Vorgang hängt von der verfügbaren Zeit und der Lebensmittelart ab. Kleinere Gefriergutteile können sogar noch gefroren gekocht werden.

## 6. TIPPS UND HINWEISE

### 6.1 Tipps zum Energiesparen

- Gefriergerät: Die interne Konfiguration des Geräts gewährleistet die effizienteste Energienutzung.
- Kühlschrank: Die effizienteste Energienutzung wird erreicht, wenn die Schubladen im unteren Teil des Geräts eingesetzt und die Ablagen gleichmäßig angeordnet sind. Die Position der Türablagen wirkt sich nicht auf den Energieverbrauch aus.
- Öffnen Sie die Tür nicht zu häufig, und lassen Sie diese nicht länger offen als notwendig.
- Gefriergerät: Je kälter die Temperatureinstellung, desto höher der Energieverbrauch.
- Kühlschrank: Stellen Sie die Temperatur nicht zu hoch ein, um Energie zu sparen, es sei denn, dies ist wegen der Beschaffenheit des Lebensmittels erforderlich.
- Wenn die Umgebungstemperatur hoch ist, der Temperaturregler auf eine niedrige Temperatur eingestellt und das Gerät voll beladen ist, kann es zu andauerndem Betrieb des Kompressors und damit zu Reif- oder Eisbildung am Verdampfer kommen. Stellen Sie in diesem Fall den Temperaturregler auf eine höhere Temperatur, um das automatische Abtauen zu ermöglichen und Energie zu sparen.
- Sorgen Sie für eine gute Belüftung. Bedecken Sie die Belüftungsgitter oder -öffnungen nicht.

### 6.2 Tipps zum Einfrieren

- Schalten Sie die FastFreeze-Funktion mindestens 24 Stunden, bevor Sie die Lebensmittel in das Gefrierfach hinein legen, ein.
- Verpacken Sie frische Lebensmittel vor dem Einfrieren in Aluminiumfolie, Plastikfolie oder -beutel oder luftdichte Behälter mit Deckel.
- Teilen Sie die Lebensmittel in kleine Portionen, um das Einfrieren und Auftauen zu erleichtern.
- Es wird empfohlen, tiefgekühlte Lebensmittel mit Etiketten und Datum zu versehen. So können Sie die Lebensmittel identifizieren und erkennen, wann sie verzehrt werden sollten, bevor sie verderben.
- Die Lebensmittel sollten beim Einfrieren frisch sein, um eine gute Qualität zu bewahren. Besonders Obst und Gemüse sollte direkt nach der Ernte eingefroren werden, um alle Nährstoffe zu erhalten.
- Frieren Sie keine Flaschen oder Dosen mit Flüssigkeiten, insbesondere kohlenensäurehaltige Getränke, ein – die Gefäße können beim Einfrieren explodieren.
- Geben Sie keine heißen Lebensmittel in den Gefrierraum. Vergewissern Sie sich, dass sie auf Raumtemperatur abgekühlt sind, bevor Sie sie in das Fach legen.
- Um eine Erwärmung bereits eingefrorener Lebensmittel zu verhindern, legen Sie frische, nicht gefrorene Lebensmittel nicht direkt neben sie. Legen Sie Lebensmittel mit Raumtemperatur in Gefrierfächer, die keine gefrorenen Lebensmittel enthalten.

- Essen Sie keine Eiswürfel, Wassereis oder Eis am Stiel, wenn sie direkt aus dem Gefriergerät genommen wurden. Gefahr von Erfrierungen.
- Frieren Sie aufgetaute Lebensmittel nicht wieder ein. Wenn Lebensmittel aufgetaut wurden, kochen Sie sie, lassen Sie sie abkühlen und frieren Sie sie dann ein.

### 6.3 Hinweise zur Lagerung von Tiefkühlgerichten

- Das Gefrierfach ist mit  gekennzeichnet.
- Eine mittlere Einstellung stellt eine gute Konservierung von Tiefkühlgerichten sicher.  
Eine höhere Temperatureinstellung im Gerät kann die Haltbarkeit verkürzen.
- Der gesamte Gefrierraum ist für die Lagerung von Tiefkühlprodukten geeignet.
- Lassen Sie ausreichend Platz um die Lebensmittel herum, damit die Luft frei zirkulieren kann.
- Die Haltbarkeit von Lebensmitteln ist auf dem Etikett der Lebensmittelverpackung angegeben.
- Es ist wichtig, die Lebensmittel so zu verpacken, dass kein Wasser,

Feuchtigkeit oder Kondenswasser ins Innere gelangt.

### 6.4 Einkaufstipps

Nach dem Lebensmitteleinkauf:

- Achten Sie darauf, dass die Verpackung nicht beschädigt ist - die Lebensmittel könnten verdorben sein. Wenn die Verpackung aufgequollen oder nass ist, wurde das Lebensmittel möglicherweise nicht unter den optimalen Bedingungen gelagert und das Auftauen hat eventuell bereits begonnen.
- Um den Auftauprozess zu minimieren, kaufen Sie Tiefkühlware am Ende Ihres Einkaufs und transportieren Sie diese in einer Isoliertasche.
- Legen Sie die tiefgefrorenen Lebensmittel sofort nach der Rückkehr aus dem Laden in das Gefriergerät.
- Wenn Lebensmittel auch nur teilweise aufgetaut sind, dürfen sie nicht wieder eingefroren werden. Verzehren Sie sie schnell wie möglich.
- Beachten Sie das Haltbarkeitsdatum und die Lagerinformationen auf der Verpackung.

### 6.5 Lagerdauer im Gefrierfach

Lebensmittel	Lagerdauer (Monate)
Brot	3
Früchte (außer Zitrusfrüchten)	6 - 12
Gemüse	8 - 10
Reste ohne Fleisch	1 - 2
<b>Molkereiprodukte:</b>	
Butter	6 - 9
Weichkäse (z. B. Mozzarella)	3 - 4
Hartkäse (z. B. Parmesan, Cheddar)	6
<b>Meeresfrüchte:</b>	
Fetthaltiger Fisch (z. B. Lachs, Makrele)	2 - 3
Fettarmer Fisch (z. B. Dorsch, Flunder)	4 - 6
Shrimps	12
Muscheln und Miesmuscheln ohne Schale	3 - 4
Gekochter Fisch	1 - 2
<b>Fleisch:</b>	

Lebensmittel	Lagerdauer (Monate)
Geflügel	9 - 12
Rindfleisch	6 - 12
Schweinefleisch	4 - 6
Lamm	6 - 9
Wurst	1 - 2
Schinken	1 - 2
Reste mit Fleisch	2 - 3

## 6.6 Tipps für die Kühlung frischer Lebensmittel

- Eine gute Temperatureinstellung, die die Konservierung von frischen Lebensmitteln sicherstellt, ist eine Temperatur von weniger oder gleich +4 °C. Eine höhere Temperatureinstellung im Gerät kann die Haltbarkeit der Lebensmittel verkürzen.
- Decken Sie die Lebensmittel mit Verpackungsmaterial ab, um ihre Frische und ihr Aroma zu bewahren.
- Verwenden Sie immer geschlossene Behälter für Flüssigkeiten und Lebensmittel, um Dünfte oder Gerüche im Fach zu vermeiden.
- Um eine Kreuzkontamination zwischen gekochten und rohen Lebensmitteln zu vermeiden, decken Sie die gekochten Lebensmittel ab und trennen Sie sie von den rohen.
- Es wird empfohlen, Lebensmittel im Kühlschrank aufzutauen.
- Stellen Sie keine warmen Lebensmittel in das Gerät. Vergewissern Sie sich, dass sie auf Raumtemperatur abgekühlt sind, bevor Sie sie in das Gerät stellen.
- Um eine Verschwendung von Lebensmitteln zu vermeiden, sollten neue Lebensmittel immer hinter die alten gelegt werden.

## 6.7 Hinweise für die Kühlung von Lebensmitteln

- Das Fach für frische Lebensmittel ist (auf dem Typenschild) gekennzeichnet mit



- Fleisch (alle Sorten): Wickeln Sie Fleisch in geeignetes Material und legen Sie dieses auf die Glasablage über der Gemüseschublade. Lagern Sie Fleisch höchstens 1 - 2 Tage.
- Obst und Gemüse: Gründlich reinigen (Erde entfernen) und in die spezielle Schublade (Obst- und Gemüseschublade) legen.
- Es wird empfohlen, exotische Früchte wie Bananen, Mangos, Papayas usw. nicht im Kühlschrank aufzubewahren.
- Gemüse wie Tomaten, Kartoffeln, Zwiebeln und Knoblauch sollten nicht im Kühlschrank aufbewahrt werden.
- Butter und Käse: Diese sollten stets in luftdichten Behältern verpackt sein oder in Aluminiumfolie bzw. in Polyäthylenbeutel eingepackt werden, um so wenig Luft wie möglich in der Verpackung zu haben.
- Flaschen: Sie sollten mit Deckel in der Flaschenablage in der Tür oder im Flaschenhalter (falls vorhanden) aufbewahrt werden.
- Achten Sie auf das Haltbarkeitsdatum der Lebensmittel, damit Sie wissen, wie lange sie gelagert werden können.

## 7. REINIGUNG UND PFLEGE

### **⚠️ WARNUNG!**

Siehe Kapitel „Sicherheitshinweise“.

### 7.1 Reinigung des Innenraums

Vor der ersten Verwendung des Geräts sollten der Innenraum und das gesamte interne Zubehör mit lauwarmem Wasser und etwas neutraler Seife gewaschen werden, um den typischen Geruch eines brandneuen Produkts zu entfernen, und anschließend gründlich getrocknet werden.

### **⚠️ VORSICHT!**

Verwenden Sie keine chemischen Reinigungsmittel, Scheuerpulver, chlor- oder ölhaltige Reinigungsmittel, da diese die Oberfläche beschädigen.

### **⚠️ VORSICHT!**

Das Zubehör und die Teile des Geräts sind nicht zur Reinigung im Geschirrspüler geeignet.

### 7.2 Regelmäßige Reinigung

Das gesamte Gerät muss regelmäßig gereinigt werden:

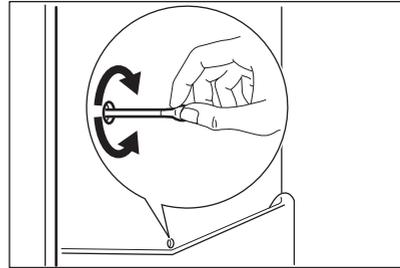
1. Reinigen Sie das Innere und die Zubehörteile mit lauwarmem Wasser und etwas Neutralseife.
2. Prüfen und säubern Sie die Türdichtungen in regelmäßigen Abständen, um zu gewährleisten, dass diese sauber und frei von Fremdkörpern sind.
3. Spülen und trocknen Sie diese sorgfältig ab.

### 7.3 Abtauen des Kühlschranks

Bei normalem Betrieb wird Reif automatisch von dem Verdampfer des Kühlschranks entfernt. Das Abtauwasser läuft durch eine Wanne in einen speziellen Behälter an der Rückseite des Geräts über den Motorkompressor ab, wo es verdampft.

Es ist wichtig, das Abflussloch für das Abtauwasser in der Mitte des Kühlfachkanals regelmäßig zu reinigen, um zu verhindern, dass das Wasser überläuft und auf die Lebensmittel im Inneren tropft.

Benutzen Sie hierfür den Rohrreiner, der mit dem Gerät geliefert wird.



### 7.4 Abtauen des Gefriergeräts

#### **⚠️ VORSICHT!**

Verwenden Sie niemals scharfe Metallwerkzeuge zum Abkratzen von Reif aus dem Verdampfer, da Sie diesen beschädigen könnten.

Verwenden Sie kein anderes mechanisches Gerät oder jegliche künstliche Hilfsmittel, um den Abtauprozess zu beschleunigen, als was der Hersteller vorgeschlagen hat.

#### **i**

Stellen Sie ungefähr 12 Stunden vor dem Abtauen eine niedrigere Temperatur ein, um ausreichend Kältereserve für die Betriebsunterbrechung aufzubauen.

Auf den Ablagen des Gefriergeräts und um das obere Fach bildet sich immer eine gewisse Menge Reif.

Tauen Sie das Gefriergerät ab, wenn die Reifschicht eine Stärke von etwa 3 bis 5 mm erreicht hat.

1. Schalten Sie das Gerät aus oder ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.

- Entnehmen Sie die eingelagerten Lebensmittel und lagern Sie sie an einem kühlen Ort.

**⚠ VORSICHT!**

Ein Temperaturanstieg der gefrorenen Lebensmittelpakete während des Abtauens kann deren Haltbarkeitsdauer verkürzen. Berühren Sie gefrorene Lebensmittel nicht mit nassen Händen. Die Hände können an den Lebensmitteln festfrieren.

- Lassen Sie die Tür offen. Schützen Sie den Boden vor dem Abtauwasser, z. B. mit einem Tuch oder einem flachen Behälter.
- Stellen Sie einen Topf mit warmem Wasser in das Gefrierfach, um den Abtauprozess zu beschleunigen. Entfernen Sie bereits während des Abtauprozesses vorsichtig Eisstücke, die sich lösen lassen.
- Wenn der Gefrierraum vollständig abgetaut ist, wischen Sie das Innere sorgfältig trocken.

- Schalten Sie das Gerät ein und schließen Sie die Tür.
- Drehen Sie den Temperaturregler auf eine höhere Einstellung, um die maximal mögliche Kühlung zu erreichen, und lassen Sie das Gerät mindestens 3 Stunden mit dieser Einstellung laufen. Legen Sie das Gefriergut erst nach dieser Zeit wieder in das Gefrierfach.

**7.5 Stillstandszeiten**

Bei längerem Stillstand des Geräts müssen Sie folgende Vorkehrungen treffen:

- Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung.
- Entfernen Sie alle Lebensmittel.
- Tauen Sie das Gerät ab.
- Reinigen Sie das Gerät und alle Zubehörteile.
- Lassen Sie die Türen geöffnet, um unangenehme Gerüche zu vermeiden.

**8. PROBLEMBEHEBUNG**

**⚠ WARNUNG!**

Siehe Kapitel „Sicherheitshinweise“.

**8.1 Was zu tun ist, wenn ...**

Störung	Mögliche Ursache	Abhilfe
Das Gerät funktioniert nicht.	Das Gerät ist ausgeschaltet.	Schalten Sie das Gerät ein.
	Der Netzstecker ist nicht richtig in die Netzsteckdose eingesteckt.	Stecke den Netzstecker richtig in die Netzsteckdose.
	Die Netzsteckdose hat keine Netzspannung.	Schließe ein anderes Elektrogerät an der Netzsteckdose an. Wende dich an einen qualifizierten Elektriker.
Das Gerät ist laut.	Das Gerät ist nicht ordnungsgemäß abgestützt.	Prüfen Sie, ob sich das Gerät in einer stabilen Position befindet.
Es wird ein akustisches oder optisches Alarmsignal ausgelöst.	Das Gerät wurde vor kurzem eingeschaltet.	Siehe „Hochtemperaturalarm“ oder „Alarm - Tür offen“.

<b>Störung</b>	<b>Mögliche Ursache</b>	<b>Abhilfe</b>
	Die Temperatur im Gerät ist zu hoch.	Siehe „Hochtemperaturalarm“ oder „Alarm - Tür offen“.
	Die Tür ist offen.	Schließen Sie die Tür.
Der Kompressor arbeitet ständig.	Die Temperatur ist falsch eingestellt.	Siehe Kapitel „Bedienfeld“.
	Es wurden viele Lebensmittel gleichzeitig hineingelegt.	Warten Sie einige Stunden und prüfen Sie erneut die Temperatur.
	Die Raumtemperatur ist zu hoch.	Siehe Kapitel „Montage“.
	Die Lebensmittel, die im Gerät aufbewahrt werden, waren zu warm.	Lassen Sie die Lebensmittel vor deren Aufbewahrung auf Raumtemperatur abkühlen.
	Die Tür ist nicht richtig geschlossen.	Siehe Abschnitt „Schließen der Tür“.
	Die Funktion FastFreeze ist eingeschaltet.	Siehe Abschnitt „Funktion FastFreeze“.
Der Kompressor schaltet sich nicht sofort ein, nachdem Sie „FastFreeze“ gedrückt oder die Temperatur auf einen anderen Wert eingestellt hast.	Der Kompressor startet nach einer gewissen Zeit.	Das ist normal; es ist kein Fehler aufgetreten.
Die Tür ist falsch ausgerichtet oder beeinträchtigt das Lüftungsgitter.	Das Gerät ist nicht ausgerichtet.	Siehe Montageanleitung.
Die Tür lässt sich nicht leicht öffnen.	Sie haben versucht, die Tür unmittelbar nach dem Schließen erneut zu öffnen.	Warten Sie einige Sekunden zwischen dem Schließen und erneutem Öffnen der Tür.
Die Lampe funktioniert nicht.	Die Lampe ist im Standby-Modus.	Schließen Sie die Tür und öffnen Sie sie wieder.
	Die Lampe ist defekt.	Wenden Sie sich an das nächste autorisierte Servicezentrum.
Zu viel Frost und Eis.	Die Tür ist nicht richtig geschlossen.	Siehe Abschnitt „Schließen der Tür“.
	Die Dichtung ist verzogen oder verschmutzt.	Siehe Abschnitt „Schließen der Tür“.
	Die Lebensmittel sind nicht richtig verpackt.	Verpacken Sie die Lebensmittel besser.
	Die Temperatur ist falsch eingestellt.	Siehe Kapitel „Bedienfeld“.
	Das Gerät ist voll von Lebensmitteln und auf die niedrigste Temperatur eingestellt.	Stellen Sie eine höhere Temperatur ein. Siehe Kapitel „Bedienfeld“.
	Die Temperatur im Gerät ist zu niedrig, und die Umgebungstemperatur ist zu hoch.	Stellen Sie eine höhere Temperatur ein. Siehe Kapitel „Bedienfeld“.
Wasser fließt an der Rückwand des Kühlschranks herunter.	Während des automatischen Abtauzyklus taut das Eis an der Rückwand ab.	Das ist richtig.

<b>Störung</b>	<b>Mögliche Ursache</b>	<b>Abhilfe</b>
An der Rückwand des Kühlschranks befindet sich zu viel Kondenswasser.	Die Tür wurde zu häufig geöffnet.	Öffne die Tür nur bei Bedarf.
	Die Tür wurde nicht vollständig geschlossen.	Achte darauf, dass die Tür vollständig geschlossen ist.
	Die aufbewahrten Lebensmittel waren nicht verpackt.	Packe die Lebensmittel richtig ein, bevor Sie diese in das Gerät legst.
Wasser fließt im Innern des Kühlschranks herunter.	Lebensmittel verhindern das Abfließen des Wassers in den Wassercollector.	Achten Sie darauf, dass die Lebensmittel nicht die Rückwand berühren.
	Der Wasserablauf ist verstopft.	Reinige den Wasserablauf.
Wasser fließt auf den Boden.	Der Tauwasserablauf ist nicht an die Verdampfungsschale über dem Kompressor angeschlossen.	Bringe den Tauwasserablauf an der Verdampfungsschale an.
Die Temperatur kann nicht eingestellt werden.	Die FastFreeze Funktion ist eingeschaltet.	Schalten Sie die FastFreeze Funktion manuell aus, oder warten Sie mit dem Einstellen der Temperatur, bis die Funktion automatisch ausgeschaltet wird. Siehe Abschnitt „Funktion FastFreeze“.
Die Temperatur im Gerät ist zu niedrig / zu hoch.	Die Temperatur ist nicht richtig eingestellt.	Stellen Sie eine höhere / niedrigere Temperatur ein.
	Die Tür ist nicht richtig geschlossen.	Siehe Abschnitt „Schließen der Tür“.
	Die Temperatur der Lebensmittel ist zu hoch.	Lassen Sie die Lebensmittel auf Raumtemperatur abkühlen, bevor Sie diese in das Kühlgerät legst.
	Viele Lebensmittel werden gleichzeitig in das Kühlgerät gelegt.	Legen Sie weniger Lebensmittel gleichzeitig in das Kühlgerät.
	Die Frostsicht ist dicker als 4 - 5 mm.	Tauen Sie das Gerät ab.
	Die Tür wurde zu oft geöffnet.	Öffnen Sie die Tür nur bei Bedarf.
	Die Funktion FastFreeze ist eingeschaltet.	Siehe Abschnitt „Funktion FastFreeze“.
	Im Gerät herrscht keine Kaltluftzirkulation.	Stellen Sie sicher, dass die Kaltluft im Gerät zirkulieren kann. Siehe Kapitel „Tipps und Hinweise“.
Bestimmte Oberflächen im Innern des Kühlraums sind zu bestimmten Zeiten wärmer.		Das ist ein normaler Zustand.
Die Temperatureinstellungs-LEDs blinken gleichzeitig.	Beim Messen der Temperatur ist ein Fehler aufgetreten.	Wende dich an das nächstgelegene autorisierte Servicezentrum. Das Kühlsystem hält zwar die Lebensmittel weiterhin kalt, aber eine Temperatureinstellung ist nicht mehr möglich.



Wenn die Ratschläge nicht zum gewünschten Ergebnis führen, wende dich an das nächstgelegene autorisierte Servicezentrum.

## 8.2 Austauschen der Lampe

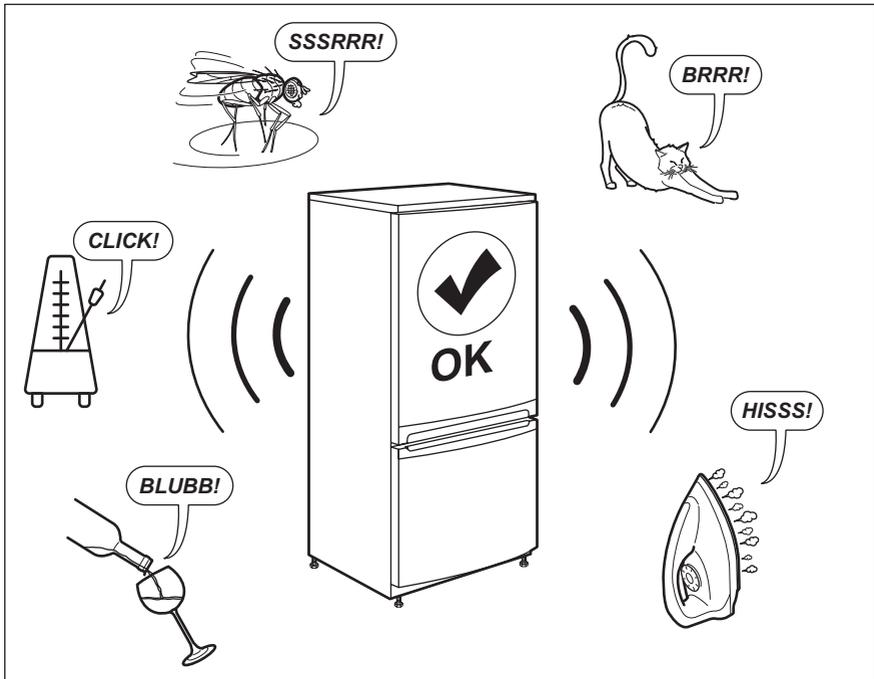
Das Gerät ist mit einer langlebigen LED-Innenbeleuchtung ausgestattet.

Nur Service-Fachpersonal darf die Beleuchtungseinheit ersetzen. Wenden Sie sich an Ihren autorisierten Kundendienst.

## 8.3 Schließen der Tür

1. Reinigen Sie die Türdichtungen.
2. Passen Sie die Tür bei Bedarf an. Siehe Montageanleitung.
3. Tauschen Sie bei Bedarf die defekten Türdichtungen aus. Wenden Sie sich an den autorisierten Kundendienst.

# 9. GERÄUSCHE



# 10. TECHNISCHE DATEN

Die technischen Daten befinden sich auf dem Typenschild innen im Gerät sowie auf der Energieplakette.

Der QR-Code auf der Energieplakette des Geräts bietet einen Web-Link zu Informationen über die Geräteleistung in der EU EPREL-Datenbank. Bewahren Sie

daher die Energieplakette als Referenz zusammen mit dieser Bedienungsanleitung und allen anderen Unterlagen, die mit dem Gerät geliefert wurden, auf.

Es ist auch möglich, die gleichen Informationen in EPREL zu finden, indem Sie den Link <https://eprel.ec.europa.eu> sowie den

Modellnamen und die Produktnummer, die Sie auf dem Typenschild des Geräts finden, verwenden.

Beachten Sie den Link [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu) bezüglich detaillierter Informationen zur Energieplakette.

## 11. INFORMATIONEN FÜR PRÜFINSTITUTE

Die Installation und die Vorbereitung des Geräts für eine eventuelle EcoDesign-Prüfung müssen mit EN 62552 (EU) übereinstimmen. Die Lüftungsanforderungen, die Abmessungen der Einbaunische und die Mindestabstände sind in dieser

Bedienungsanleitung unter „Montage„ beschrieben. Weitere Informationen erhalten Sie vom Hersteller, einschließlich der Beladungspläne.

## 12. INFORMATIONEN ZUR ENTSORGUNG

### Ihre Pflichten als Endnutzer

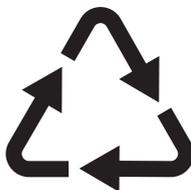


Dieses Elektro- bzw. Elektronikgerät ist mit einer durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern gekennzeichnet. Das Gerät darf deshalb nur getrennt vom unsortierten Siedlungsabfall gesammelt und zurückgenommen werden, es darf also nicht in den Hausmüll gegeben werden. Das Gerät kann z. B. bei einer kommunalen Sammelstelle oder ggf. bei einem Vertreiber (siehe zu deren Rücknahmepflichten unten) abgegeben werden. Das gilt auch für alle Bauteile, Unterbaugruppen und Verbrauchsmaterialien des zu entsorgenden Altgeräts.

Bevor das Altgerät entsorgt werden darf, müssen alle Altbatterien und Altkondensatoren vom Altgerät getrennt werden, die nicht vom Altgerät umschlossen sind. Das gleiche gilt für Lampen, die zerstörungsfrei aus dem Altgerät entnommen werden können. Der Endnutzer ist zudem

selbst dafür verantwortlich, personenbezogene Daten auf dem Altgerät zu löschen.

### Hinweise zum Recycling



Helfen Sie mit, alle Materialien zu recyceln, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind. Entsorgen Sie solche Materialien, insbesondere Verpackungen, nicht im Hausmüll sondern über die bereitgestellten Recyclingbehälter oder die entsprechenden örtlichen Sammelsysteme.

Recyceln Sie zum Umwelt- und Gesundheitsschutz auch elektrische und elektronische Geräte.

### Rücknahmepflichten der Vertreiber in Deutschland

Wer auf mindestens 400 m<sup>2</sup> Verkaufsfläche Elektro- und Elektronikgeräte vertreibt oder sonst geschäftlich an Endnutzer abgibt, ist verpflichtet, bei Abgabe eines neuen Geräts ein Altgerät des Endnutzers der gleichen

Geräteart, das im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie das neue Gerät erfüllt, am Ort der Abgabe oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen. Das gilt auch für Vertreiber von Lebensmitteln mit einer Gesamtverkaufsfläche von mindestens 800 m<sup>2</sup>, die mehrmals im Kalenderjahr oder dauerhaft Elektro- und Elektronikgeräte anbieten und auf dem Markt bereitstellen. Solche Vertreiber müssen zudem auf Verlangen des Endnutzers Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 cm sind (kleine Elektrogeräte), im Einzelhandelsgeschäft oder in unmittelbarer Nähe hierzu unentgeltlich zurückzunehmen; die Rücknahme darf in diesem Fall nicht an den Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes geknüpft, kann aber auf drei Altgeräte pro Geräteart beschränkt werden.

Ort der Abgabe ist auch der private Haushalt, wenn das neue Elektro- oder Elektronikgerät dorthin geliefert wird; in diesem Fall ist die Abholung des Altgerätes für den Endnutzer kostenlos.

Die vorstehenden Pflichten gelten auch für den Vertrieb unter Verwendung von Fernkommunikationsmitteln, wenn die Vertreiber Lager- und Versandflächen für Elektro- und Elektronikgeräte bzw. Gesamtlager- und -versandflächen für Lebensmittel vorhalten, die den oben genannten Verkaufsflächen entsprechen. Die unentgeltliche Abholung von Elektro- und Elektronikgeräten ist dann aber auf Wärmeüberträger (z. B. Kühlschrank), Bildschirme, Monitore und Geräte, die Bildschirme mit einer Oberfläche von mehr als 100 cm<sup>2</sup> enthalten, und Geräte beschränkt, bei denen mindestens eine der

äußeren Abmessungen mehr als 50 cm beträgt. Für alle übrigen Elektro- und Elektronikgeräte muss der Vertreiber geeignete Rückgabemöglichkeiten in zumutbarer Entfernung zum jeweiligen Endnutzer gewährleisten; das gilt auch für kleine Elektrogeräte (s.o.), die der Endnutzer zurückgeben will, ohne ein neues Gerät zu kaufen.

### **Rücknahmepflichten von Vertreibern und andere Möglichkeiten der Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten in der Region Wallonien**

Vertreiber, die Elektro- und Elektronikgeräte verkaufen, sind verpflichtet, bei der Lieferung von Neugeräten Altgeräte desselben Typs, die im Wesentlichen die gleichen Funktionen wie die Neugeräte erfüllen, kostenlos vom Endverbraucher zurückzunehmen. Dies gilt auch bei der Lieferung von neuen Elektro- und Elektronikgeräten oder beim Fernabsatz.

Darüber hinaus ist jeder, der Elektro- und Elektronikgeräte auf einer Verkaufsfläche von mindestens 400 m<sup>2</sup> verkauft, verpflichtet, Altgeräte, die in keiner äußeren Abmessung größer als 25 cm sind (Elektrokleingeräte), im Ladengeschäft oder in unmittelbarer Nähe kostenlos zurückzunehmen; die Rücknahme darf in diesem Fall nicht vom Kauf eines Elektro- oder Elektronikgerätes abhängig gemacht werden.

Die Rücknahme von Elektro- und Elektronikgeräten kann auch auf Containerplätzen oder zugelassenen Recyclinghöfen erfolgen. Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an Ihre Gemeindeverwaltung.

**Ti diamo il benvenuto in Electrolux! Grazie per aver scelto di acquistare questo prodotto.**



Ricevere consigli, scaricare i nostri opuscoli, eliminare eventuali anomalie, ottenere informazioni sull'assistenza e la riparazione:  
[www.electrolux.com/support](http://www.electrolux.com/support)

Con riserva di modifiche.

## INDICE

1. INFORMAZIONI DI SICUREZZA.....	22
2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA.....	24
3. INSTALLAZIONE.....	26
4. PANNELLO DEI COMANDI.....	29
5. USO QUOTIDIANO.....	30
6. CONSIGLI E SUGGERIMENTI.....	32
7. CURA E PULIZIA.....	34
8. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI.....	35
9. RUMORI.....	39
10. DATI TECNICI.....	39
11. INFORMAZIONI PER GLI ISTITUTI DI TEST.....	39
12. CONSIDERAZIONI SULL'AMBIENTE.....	40

## 1. ⚠ INFORMAZIONI DI SICUREZZA

Leggere attentamente le istruzioni fornite prima di installare e utilizzare l'apparecchiatura. I produttori non sono responsabili di eventuali lesioni o danni derivanti da un'installazione o un uso scorretti. Conservare sempre le istruzioni in un luogo sicuro e accessibile per poterle consultare in futuro.

### 1.1 Sicurezza dei bambini e delle persone vulnerabili

- Quest'apparecchiatura può essere usata da bambini a partire da 8 anni di età e da adulti con capacità fisiche, sensoriali o mentali limitate o con scarsa esperienza e conoscenza sull'uso dell'apparecchiatura, solamente se sorvegliati o se istruiti relativamente all'utilizzo in sicurezza dell'apparecchiatura e se hanno compreso i rischi coinvolti. I bambini di età compresa tra i 3 e gli 8 anni e le persone con disabilità diffuse e complesse possono caricare e scaricare l'apparecchiatura a condizione che siano stati

istruiti adeguatamente. Tenere i bambini al di sotto dei 3 anni lontani dall'apparecchiatura, a meno che non vi sia una supervisione continua.

- Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con l'apparecchiatura.
- I bambini non devono eseguire interventi di pulizia e manutenzione sull'elettrodomestico senza essere supervisionati.
- Tenere gli imballaggi lontano dai bambini e smaltirli in modo adeguato.

## **1.2 Avvertenze di sicurezza generali**

- Quest'apparecchiatura è destinata esclusivamente alla conservazione di alimenti e bevande.
- Quest'apparecchiatura è progettata per un uso domestico singolo in un ambiente interno.
- Quest'apparecchiatura può essere utilizzata in uffici, camere d'albergo, camere di bed & breakfast, alloggi in agriturismi e altre sistemazioni simili in cui tale utilizzo non superi i livelli di utilizzo domestico (medi).
- Per evitare la contaminazione degli alimenti rispettare le seguenti istruzioni:
  - non aprire la porta per lunghi periodi;
  - pulire regolarmente le superfici che possono venire a contatto con gli alimenti e i sistemi di drenaggio accessibili;
  - conservare la carne e il pesce crudo in contenitori adeguati in frigorifero, in modo che non venga a contatto con altri alimenti e non goccioli su altri alimenti.
- **AVVERTENZA:** Verificare che le aperture di ventilazione, sia sull'apparecchiatura che nella struttura da incasso, siano libere da ostruzioni.
- **AVVERTENZA:** Non usare dispositivi elettrici o altri mezzi artificiali non raccomandati dal produttore allo scopo di accelerare il processo di sbrinamento.
- **AVVERTENZA:** Non danneggiare il circuito refrigerante.

- **AVVERTENZA:** Non utilizzare apparecchiature elettriche all'interno dei compartimenti di conservazione degli alimenti, ad eccezione di quelli consigliati dal costruttore.
- Non nebulizzare acqua né utilizzare vapore per pulire l'apparecchiatura.
- Pulire l'apparecchiatura con un panno inumidito e morbido. Utilizzare solo detergenti neutri. Non usare prodotti abrasivi, spugnette abrasive, solventi od oggetti metallici.
- Quando l'apparecchiatura resta vuota per un lungo periodo di tempo, spegnerla, sbrinarla, pulirla, asciugarla e lasciare la porta aperta per evitare la formazione di muffa al suo interno.
- Non conservare in questa apparecchiatura sostanze esplosive come bombolette spray contenenti un propellente infiammabile.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un tecnico autorizzato o da una persona qualificata per evitare situazioni di pericolo.

## 2. ISTRUZIONI DI SICUREZZA

### 2.1 Installazione

#### **AVVERTENZA!**

L'installazione dell'apparecchiatura deve essere eseguita da personale qualificato.

- Rimuovere tutti i materiali di imballaggio.
- Non installare o utilizzare l'apparecchiatura se è danneggiata.
- Non usare l'apparecchiatura prima di installarla nella struttura a incasso date le misure di sicurezza.
- Attenersi alle istruzioni fornite insieme all'apparecchiatura.
- Prestare sempre attenzione in fase di spostamento dell'apparecchiatura, dato che è pesante. Usare sempre i guanti di sicurezza e le calzature adeguate.
- Assicurarsi che l'aria possa circolare liberamente attorno all'apparecchiatura.
- In fase di prima installazione o dopo aver girato la porta, attendere almeno 4 ore prima di collegare l'apparecchiatura alla sorgente di alimentazione. Questo serve a consentire all'olio di fluire nuovamente nel compressore.
- Prima di eseguire eventuali operazioni sull'apparecchiatura (ad esempio invertire la porta), togliere la spina dalla presa di corrente.
- Non installare l'apparecchiatura vicino a radiatori o fornelli, forni o piani cottura, se non diversamente specificato nelle istruzioni di installazione.
- Non esporre l'apparecchiatura alla pioggia.
- Non installare l'apparecchiatura dove sia esposta alla luce solare diretta.
- Non installare questa apparecchiatura in aree troppo umide o troppo fredde.
- Quando si sposta l'apparecchiatura, sollevarla dal bordo anteriore, così da non graffiare il pavimento.
- L'apparecchiatura contiene un sacchetto di essiccante. Questo prodotto non è un

giocattolo. Questo prodotto non è un alimento. Smaltirlo immediatamente.

## 2.2 Collegamento elettrico

### **AVVERTENZA!**

Rischio di incendio e scossa elettrica.

### **AVVERTENZA!**

In fase di posizionamento dell'apparecchiatura, verificare che il cavo di alimentazione non sia intrappolato o danneggiato.

### **AVVERTENZA!**

Non utilizzare prese multiple e prolunghe.

- L'apparecchiatura deve disporre di una messa a terra.
- Verificare che i parametri sulla targhetta siano compatibili con le indicazioni elettriche dell'alimentazione.
- Utilizzare sempre una presa elettrica con contatto di protezione correttamente installata.
- Accertarsi di non danneggiare i componenti elettrici (ad es. la spina di alimentazione, il cavo di alimentazione, il compressore). Contattare il centro di assistenza tecnica autorizzato o un elettricista per sostituire i componenti elettrici.
- Il cavo di alimentazione deve rimanere sotto il livello della spina di alimentazione.
- Inserire la spina di alimentazione nella presa solo al termine dell'installazione. Verificare che la spina di alimentazione rimanga accessibile dopo l'installazione.
- Non tirare il cavo di alimentazione per scollegare l'apparecchiatura. Tirare sempre dalla spina.

## 2.3 Utilizzo

### **AVVERTENZA!**

Rischio di lesioni, scottature o scosse elettriche.



L'apparecchiatura contiene gas infiammabile, isobutano (R600a), un gas

naturale con un alto livello di compatibilità ambientale. Fare attenzione a non danneggiare il circuito refrigerante che contiene isobutano.

- Non modificare le specifiche tecniche dell'apparecchiatura.
- È severamente vietato qualsiasi uso del prodotto a incasso come libera installazione.
- Non introdurre apparecchiature elettriche (ad es. gelatiere) nell'apparecchiatura se non specificamente consentito dal produttore.
- Nel caso di danno al circuito refrigerante, assicurarsi che non si sviluppino fiamme libere e scintille nel locale. Aerare bene l'ambiente.
- Non appoggiare oggetti incandescenti sulle parti in plastica dell'apparecchiatura.
- Non introdurre bevande analcoliche nel vano congelatore. Si verrà a creare una pressione nel contenitore della bevanda.
- Non conservare gas e liquidi infiammabili nell'apparecchiatura.
- Non appoggiare o tenere liquidi o materiali infiammabili, né oggetti facilmente infiammabili sull'apparecchiatura, al suo interno o nelle immediate vicinanze.
- Non toccare il compressore o il condensatore. Sono incandescenti.
- Non togliere o toccare gli oggetti nel vano congelatore con le mani bagnate o umide.
- Non ricongelare del cibo precedentemente scongelato.
- Attenersi alle istruzioni per la conservazione riportate sulla confezione del cibo surgelato.
- Avvolgere gli alimenti con materiali per uso alimentare prima di metterli nello scomparto del congelatore.
- Evitare che gli alimenti vengano a contatto con le pareti interne degli scomparti dell'apparecchiatura.

## 2.4 Illuminazione interna

### **AVVERTENZA!**

Pericolo di scossa elettrica.

- Questo prodotto contiene una o più sorgenti luminose di classe di efficienza energetica G.

- Per quanto riguarda la lampada o le lampade all'interno di questo prodotto e le lampade di ricambio vendute separatamente: Queste lampade sono destinate a resistere a condizioni fisiche estreme negli elettrodomestici, come temperatura, vibrazioni, umidità, o sono destinate a segnalare informazioni sullo stato operativo dell'apparecchio. Non sono destinate ad essere utilizzate in altre applicazioni e non sono adatte per l'illuminazione di ambienti domestici.

## 2.5 Pulizia e cura

### **AVVERTENZA!**

Rischio di lesioni o danni all'apparecchiatura.

- Prima di eseguire qualunque intervento di manutenzione, spegnere l'apparecchiatura ed estrarre la spina dalla presa.
- L'unità refrigerante di questa apparecchiatura contiene idrocarburi. L'unità deve essere ricaricata ed ispezionata esclusivamente da personale qualificato.
- Controllare regolarmente lo scarico dell'apparecchiatura e, se necessario, pulirlo. L'ostruzione dello scarico può causare un deposito di acqua di sbrinamento sul fondo dell'apparecchiatura.

## 2.6 Assistenza

- Per far riparare l'apparecchiatura, rivolgersi a un Centro di Assistenza Autorizzato. Utilizzare solo ricambi originali.
- Tenere presente che la riparazione autonoma o non professionale possono

avere conseguenze sulla sicurezza e potrebbero invalidare la garanzia.

- I seguenti pezzi di ricambio saranno disponibili per 7 anni dopo la cessazione della produzione del modello: termostati, sensori di temperatura, circuiti stampati, sorgenti luminose, maniglie delle porte, cerniere delle porte, vassoi e cestelli. Si prega di notare che alcuni di questi pezzi di ricambio sono disponibili solo per i riparatori professionisti e che non tutti i pezzi di ricambio sono rilevanti per tutti i modelli.
- Le guarnizioni per porte saranno disponibili per 10 anni dopo l'interruzione del modello.

## 2.7 Smaltimento

### **AVVERTENZA!**

Rischio di lesioni o soffocamento.

- Staccare la spina dall'alimentazione elettrica.
- Tagliare il cavo di rete e smaltirlo.
- Rimuovere la porta per evitare che bambini e animali domestici rimangano chiusi all'interno dell'apparecchiatura.
- Il circuito refrigerante e i materiali di isolamento di questa apparecchiatura rispettano l'ozono.
- La schiuma isolante contiene gas infiammabili. Contattare le autorità locali per ricevere informazioni su come smaltire correttamente l'apparecchiatura.
- Non danneggiare i componenti dell'unità refrigerante che si trovano vicino allo scambiatore di calore.

# 3. INSTALLAZIONE

### **AVVERTENZA!**

Fare riferimento ai capitoli sulla sicurezza.

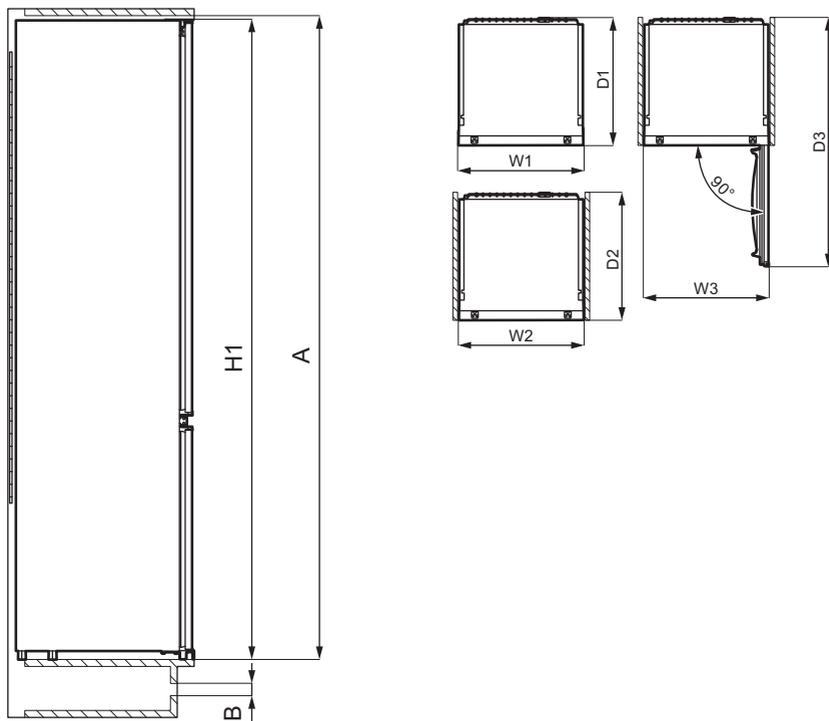
### **AVVERTENZA!**

Per l'installazione dell'apparecchio, fare riferimento al documento di istruzioni per l'installazione.

**⚠ AVVERTENZA!**

Fissare l'apparecchio secondo le istruzioni di installazione per evitare il rischio di instabilità dell'apparecchio.

### 3.1 Dimensioni



#### Dimensioni complessive <sup>1</sup>

H1	mm	1441
W1*	mm	548
D1	mm	549

<sup>1</sup> l'altezza, la larghezza e la profondità dell'apparecchiatura senza l'impugnatura

\* compresa la larghezza delle cerniere inferiori (8 mm)

#### Spazio necessario durante l'uso <sup>2</sup>

H2 (A+B)	mm	1482
W2*	mm	548
D2	mm	551
A	mm	1446
B	mm	36

<sup>2</sup> l'altezza, la larghezza e la profondità dell'apparecchio, compresa la maniglia, più lo

spazio necessario per la libera circolazione dell'aria di raffreddamento

\* compresa la larghezza delle cerniere inferiori (8 mm)

#### Spazio complessivo necessario durante l'uso<sup>3</sup>

H3 (A+B)	mm	1482
----------	----	------

W3*	mm	548
-----	----	-----

D3	mm	1071
----	----	------

<sup>3</sup> l'altezza, la larghezza e la profondità dell'apparecchiatura, compresa la maniglia, più lo spazio necessario per la libera circolazione dell'aria di raffreddamento, più lo spazio necessario per consentire l'apertura della porta con l'angolazione minima che permette la rimozione di tutte le apparecchiature interne

\* compresa la larghezza delle cerniere inferiori (8 mm)

## 3.2 Posizione

Per garantire la migliore funzionalità dell'apparecchiatura, non installarla in un luogo esposto alla luce diretta del sole. Non installare l'apparecchiatura vicino a radiatori o fornelli, forni o piani cottura, se non diversamente specificato nelle istruzioni di installazione.

Controllare che sul retro dell'apparecchio sia garantita un'adeguata circolazione dell'aria.

Questa apparecchiatura deve essere installata in una posizione interna asciutta e ben ventilata.

Quest'elettrodomestico è destinato a essere utilizzato a temperature ambiente che vanno da 10°C a 43°C.



Il corretto funzionamento dell'apparecchiatura può essere garantito solo nel rispetto delle temperature indicate.



In caso di dubbi sul luogo di installazione dell'apparecchiatura, contattare il venditore, il nostro Centro di Assistenza o il Centro di Assistenza Autorizzato più vicino.



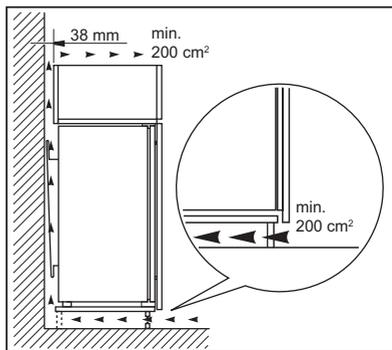
Deve essere possibile scollegare l'apparecchiatura dalla rete elettrica. Eseguire perciò l'installazione facendo sì che la spina rimanga facilmente accessibile.

## 3.3 Collegamento elettrico

- Prima di collegare la spina, assicurarsi che la tensione e la frequenza indicate sulla targhetta identificativa corrispondano all'alimentazione elettrica domestica.
- L'apparecchiatura deve essere collegata a terra. La spina del cavo di alimentazione è dotata di un contatto adatto a tal fine. Se la presa di alimentazione domestica non è collegata a terra, collegare l'apparecchiatura a una messa a terra separata in conformità alle normative vigenti, consultando un elettricista qualificato.
- Il produttore declina ogni responsabilità qualora non vengono rispettate le precauzioni per la sicurezza di cui sopra.

## 3.4 Requisiti di ventilazione

Assicurare un flusso d'aria sufficiente dietro l'apparecchiatura.



### **⚠ ATTENZIONE!**

Consultare le istruzioni per l'installazione.

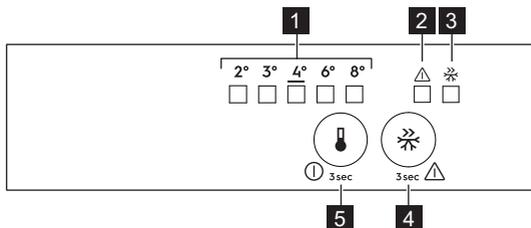
## **3.5 Possibilità di invertire la porta**

Fare riferimento al documento separato con le istruzioni per l'installazione e l'inversione della porta.

### **⚠ ATTENZIONE!**

In ogni fase di inversione della porta proteggere il pavimento da graffi con un materiale resistente.

## **4. PANNELLO DEI COMANDI**



- 1** Indicatore LED della temperatura
- 2** Spia di allarme
- 3** Indicatore FastFreeze
- 4** Tasto FastFreeze
- 5** Regolatore della temperatura  
Pulsante ON/OFF

### **4.1 Accensione**

1. Inserire la spina nella presa a muro.
2. Premere il tasto regolatore della temperatura se tutti i LED sono spenti.

### **4.2 Spegnimento**

Continuare a premere il tasto regolatore della temperatura per 3 secondi.  
Tutte le spie si spengono.

### **4.3 Regolazione della temperatura**

Per attivare l'apparecchiatura, premere il regolatore della temperatura fino a quando non si accende il LED corrispondente alla temperatura desiderata. La selezione è progressiva, variando da + 2 °C a + 8 °C. L'impostazione consigliata è 4 °C.

1. Premere il pulsante regolatore della temperatura .

La spia della temperatura attuale lampeggia. Ogni volta che si preme il pulsante regolatore della temperatura , l'impostazione cambia di una posizione. La spia LED corrispondente lampeggia per un istante.

2. Premere il regolatore della temperatura fino a che non viene selezionata la temperatura richiesta.



La temperatura impostata verrà raggiunta entro 24 ore. Dopo un'interruzione di corrente la temperatura impostata rimane memorizzata.

### **4.4 FastFreeze funzione**

La funzione FastFreeze viene utilizzata per eseguire il pre-congelamento e il congelamento rapido in sequenza del vano congelatore. Accelera il congelamento di alimenti freschi e, al tempo stesso, protegge gli alimenti già conservati nello scomparto da riscaldamenti indesiderati.



Per congelare alimenti freschi, attivare la funzione FastFreeze almeno 24 ore prima di posizionare gli alimenti per completare il precongelo.

Per attivare la funzione FastFreeze premere il pulsante FastFreeze. L'indicatore FastFreeze si accende.



Questa funzione si arresta automaticamente dopo 52 ore.

È possibile disattivare la funzione in qualsiasi momento premendo nuovamente il tasto FastFreeze. La spia FastFreeze si spegne.

#### 4.5 Allarme di porta aperta

Se la porta del frigorifero viene lasciata aperta per circa 5 minuti, si avvia l'allarme acustico.

Durante l'allarme, il segnale acustico può essere disattivato premendo qualsiasi pulsante. Il suono si spegne automaticamente dopo circa un'ora per evitare di disturbare.

L'allarme si disattiva dopo la chiusura della porta.

#### 4.6 Allarme temperatura elevata

Quando c'è un aumento di temperatura nel vano congelatore (per esempio a causa di un'interruzione di corrente precedente), la spia di allarme lampeggia e il segnale acustico è attivo.

Per disattivare il segnale acustico premere qualsiasi pulsante.

La spia di allarme continua a lampeggiare fino al ripristino delle condizioni normali.

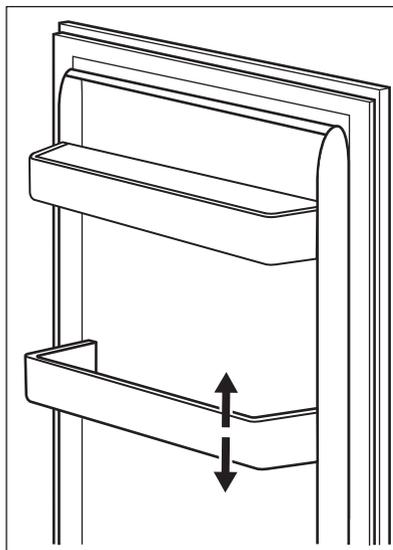
Se non si preme alcun pulsante, il segnale acustico si disattiva automaticamente dopo circa un'ora, per non disturbare.

## 5. USO QUOTIDIANO

### 5.1 Posizionamento dei ripiani della porta

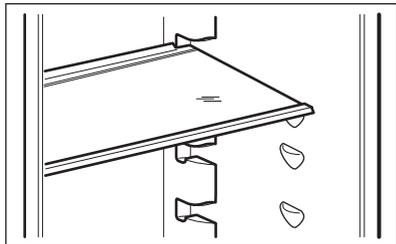
Per consentire la conservazione di confezioni per alimenti di varie dimensioni, i ripiani per porta possono essere posizionati ad altezze differenti.

1. Tirare gradualmente il ripiano fino a che non si libera.
2. Riposizionare come necessario.



## 5.2 Ripiani rimovibili

Le guide presenti sulle pareti del frigorifero permettono di posizionare i ripiani a diverse altezze.



Per garantire una corretta circolazione dell'aria, non spostare il ripiano di vetro posto sopra il cassetto delle verdure.

## 5.3 Cassetto per verdura

Nella parte inferiore dell'apparecchiatura è presente un cassetto speciale adatto alla conservazione di frutta e verdura.

## 5.4 Congelamento di alimenti freschi

Lo scomparto congelatore è adatto al congelamento di alimenti freschi e alla conservazione di alimenti congelati e surgelati a lungo.

Per congelare gli alimenti freschi, attivare la funzione FastFreeze almeno 24 ore prima di introdurli nel vano congelatore per il congelamento.

Conservare gli alimenti freschi distribuiti uniformemente nella parte inferiore dello scomparto congelatore.

La quantità massima di cibo che può essere congelata, senza l'aggiunta di altri alimenti freschi per 24 ore, è indicata sulla targhetta (un'etichetta situata all'interno dell'apparecchiatura).

Al termine del processo di congelamento l'apparecchiatura ritorna automaticamente all'impostazione della temperatura precedente (vedere "Funzione FastFreeze").



In questa condizione, la temperatura all'interno del frigorifero potrebbe cambiare leggermente.

Per ulteriori informazioni, fare riferimento a "Consigli per il congelamento".

## 5.5 Conservazione di cibi congelati

Al primo avvio o dopo un periodo di non utilizzo, lasciare in funzione l'apparecchiatura per almeno 3 ore attivando la funzione FastFreeze prima di introdurre gli alimenti.

Il cibo deve trovarsi ad una distanza di 15 mm dalla porta.



### ATTENZIONE!

In caso di scongelamento accidentale, ad esempio a causa di un'interruzione di corrente, se la corrente è rimasta spenta più a lungo del valore indicato sulla targhetta sotto "tempo di risalita", gli alimenti scongelati devono essere consumati rapidamente o cotti immediatamente, poi raffreddati e quindi ricongelati. Vedere "Allarme temperatura elevata".

## 5.6 Scongelamento

I cibi surgelati o congelati, prima di essere consumati, possono essere scongelati in frigorifero o all'interno di un sacchetto di plastica sotto l'acqua fredda.

Questa operazione dipende dal tempo a disposizione e dal tipo di alimento. Le piccole porzioni possono essere cucinate direttamente, senza essere prima scongelati.

## 6. CONSIGLI E SUGGERIMENTI

### 6.1 Consigli per il risparmio energetico

- Congelatore: L'uso più efficiente dell'energia dipende dalla configurazione interna dell'apparecchiatura.
- Frigorifero: L'uso più efficiente dell'energia è garantito dalla configurazione con i cassetti nella parte inferiore dell'apparecchiatura e i ripiani distribuiti uniformemente. La posizione degli scomparti sulla porta non influisce sul consumo energetico.
- Non aprire frequentemente la porta e limitare il più possibile i tempi di apertura.
- Congelatore: Più fredda è l'impostazione della temperatura, maggiore è il consumo di energia.
- Frigorifero: Non impostare una temperatura troppo alta per risparmiare energia, a meno che non sia richiesta dalle caratteristiche dell'alimento.
- Se la temperatura ambiente è elevata, il controllo della temperatura è impostato su un valore basso e l'apparecchiatura è a pieno carico, il compressore può funzionare in maniera ininterrotta, causando la formazione di brina o di ghiaccio sull'evaporatore. In questo caso, impostare il controllo della temperatura su una posizione più elevata per consentire lo sbrinamento automatico e ridurre così il consumo di energia.
- Garantire una buona ventilazione. Non coprire le griglie o i fori di ventilazione.

### 6.2 Consigli per il congelamento

- Attivare la funzione FastFreeze almeno 24 ore prima di inserire gli alimenti nel vano congelatore.
- Prima di congelare, avvolgere e sigillare gli alimenti freschi in: foglio di alluminio, pellicola o sacchetti di plastica, contenitori ermetici con coperchio.
- Per congelare e scongelare in modo più efficace, suddividere gli alimenti in piccole porzioni.
- Si raccomanda di mettere etichette e date su tutti gli alimenti surgelati. Questo aiuterà a identificare gli alimenti e a

sapere quando devono essere utilizzati prima del loro deterioramento.

- Il cibo deve essere fresco quando viene congelato per preservarne la buona qualità. Soprattutto frutta e verdura dovrebbero essere congelate dopo il raccolto per preservare tutte le loro sostanze nutritive.
- Non congelare bottiglie o lattine con liquidi, in particolare bevande contenenti anidride carbonica - potrebbero esplodere durante il congelamento.
- Non mettere cibi caldi nel congelatore. Raffreddarli a temperatura ambiente prima di collocarli all'interno dello scomparto.
- Al fine di evitare gli aumenti di temperatura di alimenti già congelati, non mettere alimenti freschi scongelati nelle immediate vicinanze. Collocare gli alimenti a temperatura ambiente nella parte dello scomparto del congelatore dove non ci sono cibi surgelati.
- Non mangiare i cubetti di ghiaccio, i ghiaccioli o granite subito dopo averli tolti dal congelatore. Rischio di sintomi da congelamento.
- Non congelare nuovamente il cibo scongelato. Se il cibo si è scongelato, cuocerlo, raffreddarlo e poi congelarlo.

### 6.3 Consigli per la conservazione di cibi congelati

- Il vano congelatore è quello contrassegnato con .
- L'impostazione della temperatura media garantisce una buona conservazione dei cibi congelati. L'impostazione di una temperatura più elevata all'interno dell'apparecchiatura può portare a una minore durata di conservazione.
- L'intero scomparto del congelatore è adatto alla conservazione di prodotti alimentari surgelati.
- Lasciare abbastanza spazio intorno al cibo per permettere all'aria di circolare liberamente.
- Per una conservazione adeguata, fare riferimento all'etichetta sulla confezione

dell'alimento per vedere la durata di conservazione degli alimenti.

- È importante avvolgere il cibo in modo tale da evitare che l'acqua, l'umidità o la condensa penetrino all'interno.

## 6.4 Consigli per l'acquisto

Dopo aver acquistato alimenti:

- Assicurarsi che l'imballaggio non sia danneggiato - il cibo potrebbe deteriorarsi. Se la confezione è gonfia o bagnata, potrebbe non essere stata conservata nelle condizioni ottimali e lo sbrinamento potrebbe essere già iniziato.

- Per limitare il processo di scongelamento, acquistare i prodotti surgelati alla fine della spesa e trasportarli in un sacchetto termico e isolato.
- Mettete i surgelati immediatamente nel congelatore dopo essere tornati dal negozio.
- Se il cibo si è scongelato anche solo parzialmente, non congelarlo di nuovo. Consumarlo il prima possibile.
- Rispettare la data di scadenza e le informazioni di conservazione sulla confezione.

## 6.5 Periodo di conservazione per scomparto congelatore

Tipo di cibo	Periodo di conservazione (mesi)
Pane	3
Frutta (a eccezione degli agrumi)	6 - 12
Verdure	8 - 10
Avanzi senza carne	1 - 2
<b>Latticini:</b>	
Burro	6 - 9
Formaggio a pasta molle (ad es. mozzarella)	3 - 4
Formaggio a pasta dura (ad es. parmigiano, cheddar)	6
<b>Frutti di mare:</b>	
Pesci grassi (ad es. salmone, sgombro)	2 - 3
Pesci magri (ad es. merluzzo, platessa)	4 - 6
Gamberetti	12
Vongole e cozze sgusciate	3 - 4
Pesce cotto	1 - 2
<b>Carne:</b>	
Pollame	9 - 12
Manzo	6 - 12
Maiale	4 - 6
Agnello	6 - 9
Salsiccia	1 - 2
Prosciutto	1 - 2
Avanzi con carne	2 - 3

## 6.6 Suggerimenti per la refrigerazione degli alimenti freschi

- Una buona impostazione della temperatura che garantisce la conservazione degli alimenti freschi è una temperatura inferiore o uguale a +4°C.

- L'impostazione di una temperatura più elevata all'interno dell'apparecchio può portare a una minore durata di conservazione degli alimenti.
- Coprire il cibo con un imballaggio per preservarne la freschezza e l'aroma.

- Utilizzare sempre contenitori chiusi per liquidi e per alimenti, per evitare sapori o odori nello scomparto.
- Per evitare la contaminazione incrociata tra cibo cotto e crudo, coprire il cibo cotto e separarlo da quello crudo.
- Si consiglia di scongelare il cibo all'interno del frigorifero.
- Non inserire cibo caldo all'interno dell'apparecchiatura. Assicurarsi che si sia raffreddato a temperatura ambiente prima di inserirlo.
- Per evitare lo spreco di cibo, la nuova scorta di cibo dovrebbe essere sempre collocata dietro a quella vecchia.

## 6.7 Consigli per la refrigerazione dei cibi

- Il comparto alimenti freschi è quello contrassegnato (sulla targhetta dei dati) con .
- Carne (tutti i tipi): deve essere avvolta in appositi sacchetti e collocata sul ripiano di

vetro, sopra il cassetto delle verdure. La carne può essere conservata al massimo per 1-2 giorni.

- Frutta e verdura: pulire accuratamente (eliminare lo sporco) e riporre nell'apposito cassetto (cassetto per la verdura).
- Si consiglia di non conservare in frigorifero i frutti esotici come banane, manghi, papaie, ecc.
- Le verdure come pomodori, patate, cipolle e aglio non devono essere conservate in frigorifero.
- Burro e formaggio: riporli in un apposito contenitore sottovuoto oppure avvolgerli in un foglio di alluminio o in un sacchetto di polietilene per limitare il più possibile la presenza di aria.
- Bottiglie: chiuderle con un tappo e conservarle nel ripiano portabottiglie della porta, o (se presente) sulla griglia portabottiglie.
- Fare sempre riferimento alla data di scadenza dei prodotti per sapere per quanto tempo conservarli.

## 7. CURA E PULIZIA

### **AVVERTENZA!**

Fare riferimento ai capitoli sulla sicurezza.

### 7.1 Pulizia dell'interno

Prima di utilizzare l'elettrodomestico per la prima volta, lavare l'interno e gli accessori con acqua tiepida e sapone neutro per eliminare il tipico odore dei prodotti nuovi, quindi asciugare accuratamente.

### **ATTENZIONE!**

Non usare detersivi, polveri abrasive, detersivi a base di cloro od olio, in quanto potrebbero danneggiare le finiture.

### **ATTENZIONE!**

Gli accessori e le parti dell'elettrodomestico non sono adatti per essere lavati in lavastoviglie.

### 7.2 Pulizia periodica

L'apparecchiatura deve essere pulita regolarmente:

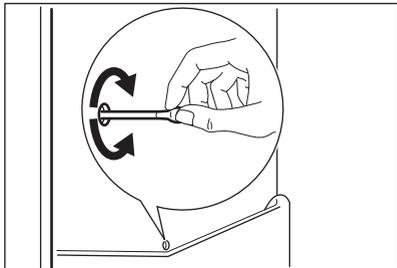
1. Lavare l'interno e gli accessori con acqua tiepida e sapone neutro.
2. Ispezionare regolarmente le guarnizioni della porta ed eliminare con un panno umido tracce di sporco e residui.
3. Risciacquare e asciugare accuratamente.

### 7.3 Sbrinamento del frigorifero

Durante il normale utilizzo, la brina viene eliminata automaticamente dall'evaporatore dello scomparto del frigorifero. L'acqua di sbrinamento viene scaricata attraverso una canalina in un contenitore speciale sul retro dell'apparecchiatura, sopra il compressore del motore, dove evapora.

È importante pulire periodicamente il foro di scarico dell'acqua di sbrinamento nella parte mediana del canale dello scomparto del frigorifero per evitare che l'acqua fuoriesca sugli alimenti.

A tal fine usare il pulisci-tubo fornito in dotazione con l'apparecchiatura.



## 7.4 Scongellamento del congelatore

### ⚠ ATTENZIONE!

Non usare mai utensili metallici appuntiti per rimuovere la brina dall'evaporatore, in quanto potrebbero danneggiarlo. Non usare dispositivi meccanici o altri mezzi artificiali non raccomandati dal produttore allo scopo di accelerare il processo di sbrinamento.



Circa 12 ore prima dello sbrinamento, impostare una temperatura più bassa per accumulare una riserva di freddo sufficiente in caso di eventuale interruzione del funzionamento.

Sui ripiani del congelatore e attorno allo scomparto superiore si formerà sempre della brina.

Sbrinare il congelatore, quando lo strato di brina raggiunge uno spessore di circa 3-5 mm.

1. Spegnerne l'elettrodomestico o estrarre la spina della presa a parete.
2. Rimuovere gli alimenti conservati e riporli in un luogo fresco.

### ⚠ ATTENZIONE!

Un innalzamento della temperatura dei cibi congelati durante lo sbrinamento può ridurre la loro durata di conservazione.

Non toccare gli oggetti congelati con le mani bagnate. Le mani potrebbero congelarsi al contatto.

3. Lasciare lo sportello aperto. Proteggere il pavimento dall'acqua di sbrinamento, ad esempio, con un panno o un recipiente piatto.
4. Per accelerare il processo di sbrinamento, collocare una ciotola di acqua calda nel vano congelatore. Inoltre, rimuovere i pezzi di ghiaccio che si distaccano prima che lo sbrinamento sia completo.
5. Una volta completato lo sbrinamento, asciugare accuratamente l'interno.
6. Accendere l'elettrodomestico e chiudere lo sportello.
7. Impostare il regolatore di temperatura al livello massimo di raffreddamento e lasciare in funzione l'apparecchiatura per almeno tre ore.

Solo successivamente rimettere gli alimenti nello scomparto congelatore.

## 7.5 Periodi di non utilizzo

Se l'apparecchiatura non viene utilizzata per un lungo periodo, adottare le seguenti precauzioni:

1. Scollegare l'apparecchiatura dalla rete elettrica.
2. Rimuovere tutto il cibo.
3. Sbrinare l'apparecchiatura.
4. Pulire l'apparecchiatura e tutti gli accessori.
5. Lasciare le porte aperte per evitare la formazione di odori sgradevoli.

## 8. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

### ⚠ AVVERTENZA!

Fare riferimento ai capitoli sulla sicurezza.

## 8.1 Cosa fare se...

Problema	Causa possibile	Soluzione
L'apparecchiatura non funziona.	L'apparecchiatura è spenta.	Accendere l'apparecchiatura.
	La spina non è collegata correttamente alla presa elettrica.	Collegare correttamente la spina alla presa elettrica.
L'apparecchiatura è rumorosa.	La presa elettrica non ha tensione.	Collegare un'apparecchiatura elettrica diversa alla presa di alimentazione. Contattare un elettricista qualificato.
	L'apparecchiatura non è supportata correttamente.	Controllare che l'apparecchiatura abbia una posizione stabile.
L'allarme acustico o visivo è attivo.	Il mobiletto è stato acceso di recente.	Vedere "Allarme temperatura elevata" o "Allarme di porta aperta".
	La temperatura all'interno dell'apparecchiatura è troppo alta.	Vedere "Allarme temperatura elevata" o "Allarme di porta aperta".
	La porta è stata lasciata aperta.	Chiudere la porta.
Il compressore funziona in modo continuo.	La temperatura non è impostata correttamente.	Vedere il capitolo "Pannello dei comandi".
	Sono stati introdotti molti alimenti contemporaneamente.	Attendere alcune ore e ricontrollare la temperatura.
	La temperatura ambiente è troppo alta.	Vedere il capitolo "Installazione".
	Gli alimenti introdotti nell'apparecchiatura erano troppo caldi.	Prima di introdurre gli alimenti, lasciarli raffreddare a temperatura ambiente.
	La porta non è chiusa correttamente.	Vedere la sezione "Chiusura della porta".
	La funzione FastFreeze è attiva.	Vedere la sezione "Funzione FastFreeze".
Il compressore non si avvia immediatamente dopo avere premuto il tasto "FastFreeze", oppure dopo avere modificato la temperatura.	Il compressore si avvia dopo un certo periodo di tempo.	È normale, non si tratta di un'anomalia di funzionamento.
La porta non è allineata o interferisce con la griglia di ventilazione.	L'apparecchiatura non è perfettamente in piano.	Fare riferimento alle istruzioni di installazione.
La porta non si apre facilmente.	Si è cercato di riaprire la porta subito dopo averla chiusa.	Attendere alcuni secondi fra la chiusura della porta e la sua riapertura.
La lampadina non funziona.	La lampadina è in modalità standby.	Chiudere e aprire la porta.
	La lampadina è difettosa.	Contattare il Centro di Assistenza Autorizzato più vicino.
C'è una quantità eccessiva di brina e ghiaccio.	La porta non è chiusa correttamente.	Vedere la sezione "Chiusura della porta".

<b>Problema</b>	<b>Causa possibile</b>	<b>Soluzione</b>
	La guarnizione è deformata o sporca.	Vedere la sezione "Chiusura della porta".
	Gli alimenti non sono stati avvolti in maniera idonea.	Avvolgere meglio gli alimenti.
	La temperatura non è impostata correttamente.	Vedere il capitolo "Pannello dei comandi".
	L'apparecchiatura è completamente carica ed è impostata sulla temperatura più bassa.	Impostare una temperatura superiore. Vedere il capitolo "Pannello dei comandi".
	La temperatura impostata nell'apparecchiatura è troppo bassa e la temperatura ambiente è troppo alta.	Impostare una temperatura superiore. Vedere il capitolo "Pannello dei comandi".
Sulla piastra posteriore del frigorifero scorre l'acqua.	Durante lo sbrinamento automatico, la brina si scioglie sul pannello posteriore.	Ciò è corretto.
Si è condensata troppa acqua sulla parete posteriore del frigorifero.	La porta è stata aperta con eccessiva frequenza.	Aprire la porta solo se necessario.
	La porta non è stata chiusa completamente.	Controllare che la porta sia chiusa completamente.
	Il cibo conservato non è stato avvolto nell'apposito materiale.	Avvolgere gli alimenti in un imballaggio adeguato prima di riporli all'interno dell'apparecchiatura.
L'acqua scorre all'interno del frigorifero.	Gli alimenti impediscono all'acqua di scorrere nell'apposito collettore.	Assicurarsi che gli alimenti non tocchino il pannello posteriore.
	Lo scarico dell'acqua è ostruito.	Pulire lo scarico dell'acqua.
L'acqua scorre sul pavimento.	Lo scarico dell'acqua di sbrinamento non è collegato alla vaschetta di evaporazione posta al di sopra del compressore.	Collegare lo scarico dell'acqua di sbrinamento alla vaschetta di evaporazione.
Non è possibile impostare la temperatura.	Viene attivata la funzione FastFreeze.	Disattivare manualmente la funzione FastFreeze oppure aspettare finché la funzione si disattiva automaticamente per impostare la temperatura. Vedere la sezione "funzione FastFreeze".
La temperatura all'interno dell'apparecchiatura è troppo bassa/troppo alta.	La temperatura non è impostata correttamente.	Impostare una temperatura superiore/inferiore.
	La porta non è chiusa correttamente.	Vedere la sezione "Chiusura della porta".
	La temperatura degli alimenti è troppo alta.	Prima di introdurre gli alimenti, lasciarli raffreddare a temperatura ambiente.
	Sono stati introdotti molti alimenti contemporaneamente.	Introdurre meno alimenti poco alla volta allo stesso tempo.

Problema	Causa possibile	Soluzione
	Lo spessore della brina è maggiore di 4-5 mm.	Sbrinare l'apparecchiatura.
	La porta viene aperta frequentemente.	Aprire la porta solo se necessario.
	La funzione FastFreeze è attiva.	Vedere la sezione "Funzione Fast-Freeze".
	Nell'apparecchiatura non circola l'aria fredda.	Verificare che l'aria fredda circoli nell'apparecchiatura. Vedere il capitolo "Consigli e suggerimenti".
In alcuni momenti alcune superfici specifiche all'interno del vano frigorifero sono più calde.		Si tratta di uno stato normale.
I LED relativi alle impostazioni della temperatura lampeggiano temporaneamente.	Si è verificato un errore durante la misurazione della temperatura.	Contattare il Centro di Assistenza Autorizzato più vicino. Il sistema di raffreddamento continuerà a mantenere gli alimenti freddi, ma non sarà possibile regolare la temperatura.



Se il suggerimento non da i risultati auspicati, contattare il Centro di Assistenza Autorizzato più vicino.

## 8.2 Sostituzione della lampadina

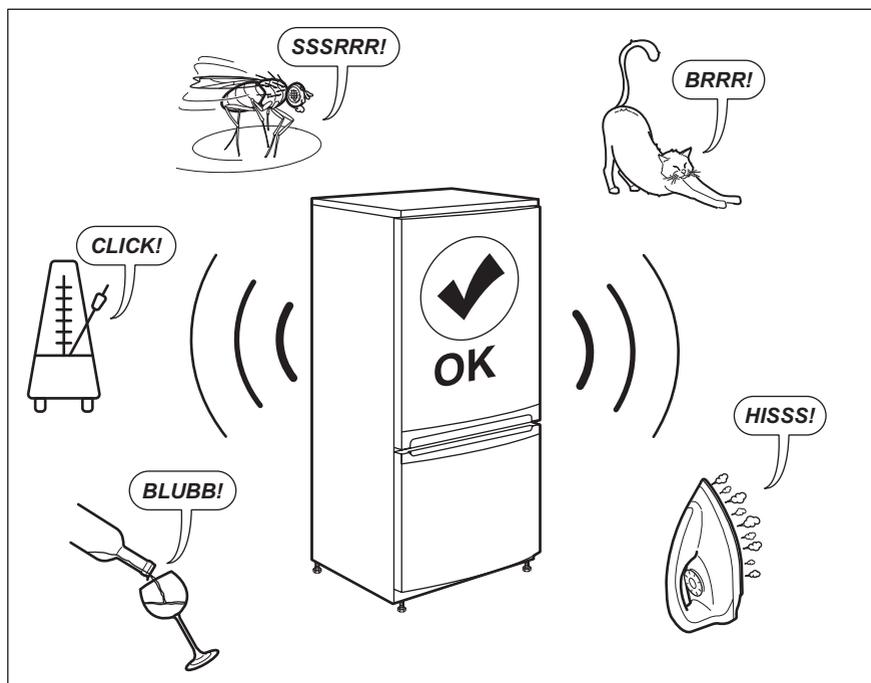
L'apparecchiatura è dotata di una lampadina interna a LED a lunga durata.

Solo l'assistenza tecnica può sostituire il dispositivo di illuminazione. Contattare il Centro Assistenza Autorizzato.

## 8.3 Chiusura della porta

1. Pulire le guarnizioni della porta.
2. Se necessario, regolare la porta. Fare riferimento alle istruzioni di installazione.
3. Se necessario, sostituire le guarnizioni difettose della porta. Contattare il Centro Assistenza Autorizzato.

## 9. RUMORI



## 10. DATI TECNICI

I dati tecnici sono riportati sulla targhetta dei dati applicata sul lato esterno dell'apparecchiatura e sull'etichetta dei valori energetici.

Il codice QR sull'etichetta energetica fornita con l'apparecchiatura riporta un link web alle informazioni correlate al funzionamento di questa apparecchiatura nella banca dati EPREL dell'UE. Conservare l'etichetta energetica come riferimento insieme al manuale d'uso e a tutti gli altri documenti forniti con questa apparecchiatura.

È possibile trovare le stesse informazioni anche in EPREL utilizzando il link <https://eprel.ec.europa.eu> e il nome del modello e il numero di prodotto che si trovano sulla targhetta dell'apparecchiatura.

Per informazioni dettagliate sull'etichetta energetica, vedere il sito [www.theenergylabel.eu](http://www.theenergylabel.eu).

## 11. INFORMAZIONI PER GLI ISTITUTI DI TEST

L'installazione e la preparazione dell'apparecchiatura per qualsiasi verifica di

EcoDesign devono essere conformi a EN 62552 (EU). I requisiti di ventilazione, le

dimensioni dell'incavo e le distanze minime dalla parte posteriore devono essere conformi a quanto indicato nel presente manuale d'uso sotto "Installazione". Si prega

di contattare il produttore per qualsiasi altra informazione, compresi i piani di carico.

## 12. CONSIDERAZIONI SULL'AMBIENTE

Riciclare i materiali con il simbolo . Buttare l'imballaggio negli appositi contenitori per il riciclaggio. Aiutare a proteggere l'ambiente e la salute umana e a riciclare rifiuti derivanti da apparecchiature elettriche ed elettroniche. Non smaltire le apparecchiature che riportano

il simbolo  insieme ai normali rifiuti domestici. Portare il prodotto al punto di riciclaggio più vicino o contattare il comune di residenza.







**electrolux.com**

222383199-A-192024



**CE**